



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 157-50
Saturday, 14 December 2024

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 14 décembre 2024

Proclamation

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God King of Canada and His other Realms and Territories, Head of the Commonwealth.

PROCLAMATION

BUILDING OPPORTUNITIES IN THE SKILLED TRADES ACT, 2021

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

April 2, 2025 as the day on which the following provisions of the *Building Opportunities in the Skilled Trades Act, 2021*, c. 28, which amend the *Building Opportunities in the Skilled Trades Act, 2021*, come into force:

s. 67 (1)-(3), (5), (6).

WITNESS:

THE HONOURABLE
J. MICHAL FAIRBURN
ASSOCIATE CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery and Procurement

(157-G225E)

CHARLES TROIS, par la grâce de Dieu, Roi du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth.

PROCLAMATION

LOI DE 2021 OUVRANT DES PERSPECTIVES DANS LES MÉTIERS SPÉCIALISÉS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 2 avril 2025 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés*, chap. 28, qui modifie la *Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés* :

art. 67 (1)-(3), (5), (6).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
J. MICHAL FAIRBURN
JUGE EN CHEF ADJOINT DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises et de l'Approvisionnement

(157-G225F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God King of Canada and His other Realms and Territories, Head of the Commonwealth.

PROCLAMATION

STRENGTHENING ACCOUNTABILITY AND STUDENT SUPPORTS ACT, 2024

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

December 16, 2024 as the day on which the following provision of the *Strengthening Accountability and Student Supports Act, 2024*, c. 11, which amends the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act*, comes into force:

s. 2.

WITNESS:

THE HONOURABLE
J. MICHAL FAIRBURN
ASSOCIATE CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery and Procurement

(157-G226E)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God King of Canada and His other Realms and Territories, Head of the Commonwealth.

PROCLAMATION

***TRANSPORTATION STATUTE LAW AMENDMENT ACT
(MAKING ONTARIO'S ROADS SAFER), 2015***

Order in Council 578/2022 directed the issuance of a proclamation in respect of the *Transportation Statute Law Amendment Act (Making Ontario's Roads Safer), 2015*. The proclamation was issued on March 10, 2022. The proclamation was amended by a proclamation issued on June 22, 2023 as directed by Order in Council 862/2023. An amendment to the proclamation, as amended, is now desired.

Therefore, we, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, amend the proclamation by striking out "January 1, 2025" in clause (b) and substituting "April 1, 2025" and by striking out "January 1, 2026" in clause (c) and substituting "December 31, 2025".

WITNESS:

THE HONOURABLE
J. MICHAL FAIRBURN
ASSOCIATE CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery and Procurement

(157-G227E)

CHARLES TROIS, par la grâce de Dieu, Roi du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth.

PROCLAMATION

LOI DE 2024 POUR RENFORCER LA RESPONSABILISATION ET LES MESURES DE SOUTIEN AUX ÉTUDIANTS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 16 décembre 2024 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2024 pour renforcer la responsabilisation et les mesures de soutien aux étudiants*, chap. 11, qui modifie la *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités* :

art. 2.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
J. MICHAL FAIRBURN
JUGE EN CHEF ADJOINT DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises et de l'Approvisionnement

(157-G226F)

CHARLES TROIS, par la grâce de Dieu, Roi du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth.

PROCLAMATION

***LOI DE 2015 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE
LE TRANSPORT (ACCROÎTRE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE EN
ONTARIO)***

Le décret 578/2022 a ordonné la prise d'une proclamation à l'égard de la *Loi de 2015 modifiant des lois en ce qui concerne le transport (accroître la sécurité routière en Ontario)*. La proclamation a été prise le 10 mars 2022. La proclamation a été modifiée par une proclamation prise le 22 juin 2023, ordonnée par le décret 862/2023. Une modification de la proclamation, telle qu'elle a été modifiée, est maintenant souhaitée.

Pour ces motifs, sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous modifions la proclamation par remplacement de «1^{er} janvier 2025» par «1^{er} avril 2025» à l'alinéa b) et par remplacement de «1^{er} janvier 2026» par «31 décembre 2025» à l'alinéa c).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
J. MICHAL FAIRBURN
JUGE EN CHEF ADJOINT DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises et de l'Approvisionnement

(157-G227F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God King of Canada and His other Realms and Territories, Head of the Commonwealth.

PROCLAMATION

WORKING FOR WORKERS FIVE ACT, 2024

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

December 2, 2024 as the day on which the following provisions of the *Working for Workers Five Act, 2024*, c. 19, which amend the *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*, come into force:

Schedule 6, s. 2, 3.

WITNESS:

THE HONOURABLE
J. MICHAL FAIRBURN
ASSOCIATE CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery and Procurement

(157-G228E)

CHARLES TROIS, par la grâce de Dieu, Roi du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth.

PROCLAMATION

LOI DE 2024 VISANT À ŒUVRER POUR LES TRAVAILLEURS, CINQ

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 2 décembre 2024 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, cinq*, chap. 19, qui modifie la *Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail* :

Annexe 6, art. 2, 3.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
J. MICHAL FAIRBURN
JUGE EN CHEF ADJOINT DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises et de l'Approvisionnement

(157-G228F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God King of Canada and His other Realms and Territories, Head of the Commonwealth.

PROCLAMATION

WORKING FOR WORKERS FIVE ACT, 2024

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2025 as the day on which the following provisions of the *Working for Workers Five Act, 2024*, c. 19, which amend the *Occupational Health and Safety Act*, come into force:

Schedule 4, s. 1 (4), 5, 7, 10.

WITNESS:

THE HONOURABLE
J. MICHAL FAIRBURN
ASSOCIATE CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery and Procurement

(157-G229E)

CHARLES TROIS, par la grâce de Dieu, Roi du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth.

PROCLAMATION

LOI DE 2024 VISANT À ŒUVRER POUR LES TRAVAILLEURS, CINQ

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2025 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, cinq*, chap. 19, qui modifie la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* :

Annexe 4, art. 1 (4), 5, 7, 10.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
J. MICHAL FAIRBURN
JUGE EN CHEF ADJOINT DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises et de l'Approvisionnement

(157-G229F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God King of Canada and His other Realms and Territories, Head of the Commonwealth.

PROCLAMATION

WORKING FOR WORKERS FIVE ACT, 2024

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2025 as the day on which the following provisions of the *Working for Workers Five Act, 2024*, c. 19, which amend the *Fair Access to Regulated Professions and Compulsory Trades Act, 2006*, come into force:

Schedule 3, s. 1-3.

WITNESS:

THE HONOURABLE
J. MICHAL FAIRBURN
ASSOCIATE CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery and Procurement

(157-G230E)

CHARLES TROIS, par la grâce de Dieu, Roi du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth.

PROCLAMATION

LOI DE 2024 VISANT À ŒUVRER POUR LES TRAVAILLEURS, CINQ

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2025 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, cinq*, chap. 19, qui modifie la *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées et aux métiers à accréditation obligatoire* :

Annexe 3, art. 1-3.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
J. MICHAL FAIRBURN
JUGE EN CHEF ADJOINT DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises et de l'Approvisionnement

(157-G230F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God King of Canada and His other Realms and Territories, Head of the Commonwealth.

PROCLAMATION

WORKING FOR WORKERS FIVE ACT, 2024

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

January 1, 2026 as the day on which the following provisions of the *Working for Workers Five Act, 2024*, c. 19, which amend the *Employment Standards Act, 2000*, come into force:

Schedule 2, s. 1, 2, 5.

WITNESS:

THE HONOURABLE
J. MICHAL FAIRBURN
ASSOCIATE CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery and Procurement

(157-G231E)

CHARLES TROIS, par la grâce de Dieu, Roi du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth.

PROCLAMATION

LOI DE 2024 VISANT À ŒUVRER POUR LES TRAVAILLEURS, CINQ

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} janvier 2026 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, cinq*, chap. 19, qui modifie la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* :

Annexe 2, art. 1, 2, 5.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
J. MICHAL FAIRBURN
JUGE EN CHEF ADJOINT DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises et de l'Approvisionnement

(157-G231F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God King of Canada and His other Realms and Territories, Head of the Commonwealth.

PROCLAMATION

WORKING FOR WORKERS FOUR ACT, 2024

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2025 as the day on which the following provisions of the *Working for Workers Four Act, 2024*, c. 3, which amend the *Fair Access to Regulated Professions and Compulsory Trades Act, 2006*, come into force:

Schedule 3, s. 1, 2.

WITNESS:

THE HONOURABLE
J. MICHAL FAIRBURN
ASSOCIATE CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery and Procurement

(157-G232E)

CHARLES TROIS, par la grâce de Dieu, Roi du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth.

PROCLAMATION

LOI DE 2024 VISANT À ŒUVRER POUR LES TRAVAILLEURS, QUATRE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2025 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, quatre*, chap. 3, qui modifie la *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées et aux métiers à accréditation obligatoire* :

Annexe 3, art. 1, 2.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
J. MICHAL FAIRBURN
JUGE EN CHEF ADJOINT DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises et de l'Approvisionnement

(157-G232F)

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God King of Canada and His other Realms and Territories, Head of the Commonwealth.

PROCLAMATION

WORKING FOR WORKERS FOUR ACT, 2024

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

January 1, 2026 as the day on which the following provisions of the *Working for Workers Four Act, 2024*, c. 3, which amend the *Employment Standards Act, 2000*, come into force:

Schedule 2, s. 2 (1), 7 (1).

WITNESS:

THE HONOURABLE
J. MICHAL FAIRBURN
ASSOCIATE CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2024.

BY COMMAND

TODD J. MCCARTHY
Minister of Public and Business Service
Delivery and Procurement

(157-G233E)

CHARLES TROIS, par la grâce de Dieu, Roi du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth.

PROCLAMATION

LOI DE 2024 VISANT À ŒUVRER POUR LES TRAVAILLEURS, QUATRE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} janvier 2026 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, quatre*, chap. 3, qui modifie la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* :

Annexe 2, art. 2 (1), 7 (1).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
J. MICHAL FAIRBURN
JUGE EN CHEF ADJOINT DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2024.

PAR ORDRE

TODD J. MCCARTHY
ministre des Services au public et aux
entreprises et de l'Approvisionnement

(157-G233F)

Criminal Code Code Criminel

Designation of Qualified Technicians (Breath Samples)

Désignation de techniciens qualifiés (Les échantillons d'haleine)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Lara Al-Jamal	Peel Regional Police
Tory Anderson	Peel Regional Police
Matthew Bascombe	Ontario Provincial Police
Justin Bertin-Nelson	Ontario Provincial Police
Tandeep Singh Brar	Ontario Provincial Police
Taranjit Budwal	Ontario Provincial Police
Joshua Champagnie	Peel Regional Police
Luke Dent	Ontario Provincial Police
Rafael Dos Santos	Ontario Provincial Police
Daniel Hammond	Peel Regional Police
Taylor Hugentobler	Ontario Provincial Police
Joel P. Imbeau	Ontario Provincial Police
Michael Lee	Peel Regional Police
Teymor Lee Hing	Ontario Provincial Police
Amine Machkour	Ontario Provincial Police
Steven Maxwell	Ontario Provincial Police
Clancey McGuire	Ontario Provincial Police
Brian Moar	Ontario Provincial Police
Jordan Norris	Peel Regional Police
Stephen Patton	Ontario Provincial Police
Kenneth Pickering	Ontario Provincial Police
Peter M. Shearer	Ontario Provincial Police
Tarandeep Singh	Ontario Provincial Police
Puneet Singh	Ontario Provincial Police
Evan Stronach	Ontario Provincial Police
Luke Tellier	Ontario Provincial Police
James Zavitz	Ontario Provincial Police

(157-G234)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Nathaniel Boodhoo	Durham Regional Police Service
Matthew Cain	Ontario Provincial Police
Amy Chilton	Kawartha Lakes Police Service
Gordon Dicesce	Durham Regional Police Service
Andrew Edwards	Durham Regional Police Service
Verena Herrmann	Durham Regional Police Service
Dean Hooper	Durham Regional Police Service
Jeremy Johnson	Durham Regional Police Service
Michael Lusty	Durham Regional Police Service
James Mansell	Durham Regional Police Service
Evan Storey	Durham Regional Police Service

Brandon Stuckey
Brent Trivett
Jonathan Vavasour
Logan Webb
Amanda Wells
Jason Williams

Durham Regional Police Service
Rama Police Service
Durham Regional Police Service
Rama Police Service
Durham Regional Police Service
Durham Regional Police Service

(157-G235)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Paul Anca	Ottawa Police Service
Roxanne Benoit	Ontario Provincial Police
Melissa Bouchard	Ontario Provincial Police
Kyle Brown	Ontario Provincial Police
Pierre-Etienne Campeau	Ontario Provincial Police
Darcy Clow	Ontario Provincial Police
Georges Daher	Ottawa Police Service
Matthew Dunn	Ottawa Police Service
Michael Holbrook	Ontario Provincial Police
Jeffrey Kalan	Royal Canadian Mounted Police
Charles Knowles	Ontario Provincial Police
Brandon Lascelle	Ontario Provincial Police
Kristina Lehman	Ottawa Police Service
Marenda McCutcheon	Ottawa Police Service
Nicole Sanburn	Ontario Provincial Police
Chelsey Schoenfeldt	Ontario Provincial Police
Guy E. Simard	Ontario Provincial Police
Darwin Turner	Ottawa Police Service
Joshua Villeneuve	Ontario Provincial Police
Trevor Watson	Ottawa Police Service
Katherine Weaver-Rutten	Ottawa Police Service
Scott Woodburn	Ontario Provincial Police
Kevin Young	Ottawa Police Service

(157-G236)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Ilma Anis	York Regional Police
Douglas Avery	Barrie Police Service
Rachel Batte	York Regional Police
Andrew C. Campbell	Barrie Police Service
Jessica Carleton	York Regional Police
Elise Claridge	Barrie Police Service
Matthew Durand	York Regional Police
Dave Edgar SC	Barrie Police Service
Kaylee Elsey	Barrie Police Service
Leah Kulczykky	York Regional Police
Travis Johnson	York Regional Police
Alexandru Lisnic	York Regional Police

Matthew Peever
Jeff Poole
Matthew Rooney
Pete Sandhu
Sean Skanes
Scott Vincent

York Regional Police
York Regional Police
York Regional Police
York Regional Police
York Regional Police
York Regional Police

(157-G237)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Cameron Berge	London Police Service
Jonathan Bessa	London Police Service
Danny Bullock	London Police Service
Branden Noël Grellmore	Chatham-Kent Police Service
Douglas Littlewood	Chatham-Kent Police Service
Michael Lupson	St. Thomas Police Service
Cameron Macdonald	London Police Service
Jody Males	St. Thomas Police Service
Ryan Martinelli	London Police Service
Alexa Maude	London Police Service
Dylan Joseph McInnis	London Police Service
Patrick McNeill	Strathroy-Caradoc Police Service
Joel Pincombe	Strathroy-Caradoc Police Service
Benjamin Roelofson	London Police Service
Benjamin Shaw	Aylmer Police Service
Reda Souala	London Police Service

(157-G238)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Kyle Bembeneck	Treaty Three Police Service
Kyle Cuthbert	Ontario Provincial Police
Jean Duguay	Ontario Provincial Police
Bradyn Edwards	Lac Seul Police Service
Logan Randell	Ontario Provincial Police
Hunter Irwin	Ontario Provincial Police
Christopher Lockwood	Ontario Provincial Police
Jacob Neufeld	Ontario Provincial Police
Christina Romyn	Lac Seul Police Service
Ryan Russ	Ontario Provincial Police
Jessica Tonon	Ontario Provincial Police
Austin Wright	Ontario Provincial Police
Jonathan Ross	Ontario Provincial Police

(157-G239)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Michael Boivin	Ontario Provincial Police
Lucas Brown	Ontario Provincial Police
Chad Butler	Ontario Provincial Police
Chris Carmichael	Ontario Provincial Police
Jake Detoro	Ontario Provincial Police
Scott Hardwick	Ontario Provincial Police
Nathan Jeffery	Ontario Provincial Police
Rebecca Jezic	Ontario Provincial Police
Carson Kraemer	Ontario Provincial Police
Ruben Rolando Lezcano	Ontario Provincial Police
Melissa Murphy	Ontario Provincial Police
Kyle Perry	Ontario Provincial Police
Ronald Webster	Ontario Provincial Police
Jordon Scott	Ontario Provincial Police
James Marcotte	Ontario Provincial Police
Brett Visser	Ontario Provincial Police

(157-G240)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Leigh Bannister	Peel Regional Police Service
Yuvraj Bhogiwal	Ontario Provincial Police
Karl Borgmann	Ontario Provincial Police
Colin Thomas Bowers	Peel Regional Police Service
Kevin W. Brown	Ontario Provincial Police
Salvatore Carchidi	Thunder Bay Police Service
Melanie Cardona	Ontario Provincial Police
Martha Dadia	Ontario Provincial Police
Christopher Gauthier	Ontario Provincial Police
Jeff Gong	Toronto Police Service
Josh Harder	Ontario Provincial Police
Fallon Haydar	Peel Regional Police Service
Stephan Hennig	Ontario Provincial Police
Krista Levesque	Ontario Provincial Police
Joshua Lynch	Ontario Provincial Police
Tiera Melo	Peel Regional Police Service
Brian Mirco	Ontario Provincial Police
Mark Morrison	Peel Regional Police Service
Douglas Nikolai	Ontario Provincial Police
Joshua Novakowski	Toronto Police Service
Youn Park	Peel Regional Police Service
Danylo Pelech	Ontario Provincial Police
Rebecca Scott-Krawczyk	Peel Regional Police Service
Rosana Souza	Ontario Provincial Police
William Spence	Ontario Provincial Police
David R.A. Williams	Ontario Provincial Police

(157-G241)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Joseph Camilleri	Brantford Police Service
Joshua Colombo	Waterloo Regional Police Service
Delaney Dupon	Waterloo Regional Police Service
Kimberly Easby	Brantford Police Service
Meaghan George	Brantford Police Service
Steve Ladouceur	Guelph Police Service
Tim Paneghel	Guelph Police Service
Robert Panek	Guelph Police Service
Thomas Ritchie	Waterloo Regional Police Service
Cory Smith	Waterloo Regional Police Service
Emma Turney	Guelph Police Service

(157-G242)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Melanie Beaulac	Timmins Police Service
Ben Broughton	Ontario Provincial Police
Nicholas J. Buczkowski	Timmins Police Service
Nicholas Buttazzoni	Greater Sudbury Police Service
Benjamin Cruickshank	Ontario Provincial Police
Michel Fortin	Timmins Police Service
Donald Genoe	Greater Sudbury Police Service
Karly Gosselin	Greater Sudbury Police Service
John D. Hill	Ontario Provincial Police
Katie Jodouin	Ontario Provincial Police
Eric Koshowski	Ontario Provincial Police
Brady Lavigne	Ontario Provincial Police
Andrew Lawrence	Timmins Police Service
Scott Macdonald	Greater Sudbury Police Service
Adam McKibbin	Greater Sudbury Police Service
Gianluca Scaglione	Greater Sudbury Police Service
Greg Smuland	Greater Sudbury Police Service
Devin Weber	Greater Sudbury Police Service
Andrij Zelionka	Greater Sudbury Police Service

(157-G243)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Jonathon Arthurworrey	Durham Regional Police Service
Sarah Ashwood	Kawartha Lakes Police Service

Kirstie Bateman
Carmelo Belmonte
Joseph Cheverie
Andrew Crichton
Kyle Fredericks
Kaitlyn Greer
Chris Hansson
Melanie Hope
Paul Hughes
Marc Laniel
Anthony Moffat
John Parnsalu
Taylor Stewart
Isaiah Sutherland
Sean Walker

(157-G244)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Alejandro Arroyave	London Police Service
Jeff Atchison	London Police Service
Stephan Bosco	London Police Service
Christopher Broer	St. Thomas Police Service
Dylan Gregory Brown	London Police Service
Aaron Dartch	London Police Service
Ethan Di Bacco	London Police Service
Shawn Hoskins	Chatham-Kent Police Service
Josh Lofranco	London Police Service
Kate McDonald	London Police Service
Brandon McKeen	Chatham-Kent Police Service
Diego Sanchez	Hamilton Police Service
Jordan Schut	Strathroy-Caradoc Police Service
Thomas Seguin	St. Thomas Police Service
Lucas Sims	London Police Service
Dejan Zubovic	Strathroy-Caradoc Police Service

(157-G245)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Cameron Chafe	Ontario Provincial Police
Benjamin Murray Daniels	Ontario Provincial Police
Shawn Dekker	Ontario Provincial Police
Joshua Dennys	Ontario Provincial Police
Gregory Drinkwalter	Ontario Provincial Police
James Duarte Cook	Ontario Provincial Police
Sanjeet Gill	Ontario Provincial Police
Ali Hare	Ontario Provincial Police
Edward Hebert	Ontario Provincial Police
Jeffrey Johnstone	Ontario Provincial Police
Ben Knechtel	Ontario Provincial Police
Michael Kurish	Ontario Provincial Police
Brock R. Martin	Ontario Provincial Police

Justin Mazzilli	Ontario Provincial Police
Michael McConnell	Ontario Provincial Police
Dameon Okposio	Peel Regional Police Service
Nicole D. Palmer	Ontario Provincial Police
Brayden Passer	Ontario Provincial Police
Robert Quinn	Ontario Provincial Police
Shane Ramsuair	Peel Regional Police Service
David Reside	Ontario Provincial Police
Matthew Roberge	Ontario Provincial Police
Wayne Sibley	Peel Regional Police Service
Justin Sostarich	Ontario Provincial Police
Gagandeep Thaper	Peel Regional Police Service
Edward (Ted) Warman	Ontario Provincial Police
Peter Wensauer	Ontario Provincial Police
Jordell Wolseley	Ontario Provincial Police

(157-G246)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Scott Bangay	Guelph Police Service
Regan Bill	Brantford Police Service
Jefferey Birnie	Brantford Police Service
Bennett Candy	Brantford Police Service
Nick Dicks	Waterloo Regional Police
Abdullah Eidokheil	Guelph Police Service
Katja Fischer	Waterloo Regional Police
Kyle Hofstetter	Waterloo Regional Police
Jamieson Pappas	Waterloo Regional Police
Jeff Reid	Guelph Police Service
Kyle Szilock	Waterloo Regional Police
Graham Wagler	Waterloo Regional Police
Matthew Wilson	Waterloo Regional Police

(157-G247)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Dale Bailey	Greater Sudbury Police Service
Drew Baird	Ontario Provincial Police
Bryn W. Dehnke	Ontario Provincial Police
Nathan Gailitis	Timmins Police Service
Troy Garron	Ontario Provincial Police
Derek Groat	Ontario Provincial Police
Alain Joannette	Greater Sudbury Police Service
Mitchell Kitchikake	Greater Sudbury Police Service
Christopher Litt	Timmins Police Service
Jason Pilon	Ontario Provincial Police
Jacques Roberge	Greater Sudbury Police Service
Richard Therrien	Greater Sudbury Police Service
Nicholas Vachon-Quehe	Timmins Police Service
Andrew Wiczor	Ontario Provincial Police

(157-G248)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Ashley Auger	Ottawa Police Service
Joseph Barbe	Ontario Provincial Police
Jessika Bolduc	Ottawa Police Service
Simon Boudreau	Ontario Provincial Police
Dalton Brown	Ontario Provincial Police
Jessica Brum	Ontario Provincial Police
Wendel Cameron	Ontario Provincial Police
Andrew Chen	Ottawa Police Service
Sean Chirke	Ontario Provincial Police
Andrew Gibbons	Ontario Provincial Police
Thomas Hogbin	Ontario Provincial Police
Curtis Jacques	Ontario Provincial Police
Rheanna Kendrick	Ottawa Police Service
Dany Laberge	Ottawa Police Service
Christopher Lalonde	Ottawa Police Service
Neil MacTavish	Ontario Provincial Police
Shane Nakic	Ottawa Police Service
Luc Plante	Ottawa Police Service
Christopher Powers	Ottawa Police Service
Jenna Richardson	Ottawa Police Service
Arvinder Saini	Ontario Provincial Police
Hendrik Schouten	Ontario Provincial Police
Adamantios Spaiou	Ontario Provincial Police
Bryce Wills	Ontario Provincial Police
Kyle Wilson	Ontario Provincial Police
David Yome	Ontario Provincial Police
Justin Young	Ottawa Police Service
Shpresa Zumberi	Ottawa Police Service

(157-G249)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Kevin Bell	York Regional Police
Jodi Haugh	York Regional Police
Mason Hoare	Barrie Police Service
Ashton Hyde	York Regional Police
Matt Kerr	Barrie Police Service
Kefu Liu	Barrie Police Service
Jason Sheard	York Regional Police
Shawn Skilich	York Regional Police
Daniel Steele	Barrie Police Service
Jie Hui Su	York Regional Police
Christopher Toth	York Regional Police
Alan Yee	York Regional Police

(157-G250)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Jackson Barber	Thunder Bay Police Service
Jalen Bartlett	Ontario Provincial Police
Hugo Dandurand	Ontario Provincial Police
Aaron Genaille	Treaty Three Police Service
Jody Hamilton	Ontario Provincial Police
Fraser Potts	Ontario Provincial Police
Shane Procter	Ontario Provincial Police
Travis Randall	Treaty Three Police Service
Sean Ross	Ontario Provincial Police
Regan Rotmark-Lundgren	Ontario Provincial Police
Whitney Scott	Ontario Provincial Police
Andrew Simpson	Ontario Provincial Police
Michael Stefanelli	Ontario Provincial Police
Bruce R. Watson	Ontario Provincial Police
Fei Wu	Treaty Three Police Service
William James (Jamie) Young	Thunder Bay Police Service
Mark Zappitelli	Ontario Provincial Police

(157-G251)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 320.4(a) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Michael Kerzner, Solicitor General, on the 3rd day of December 2024, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 9000.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 320.4(a) du Code Criminel du Canada, l'honorable Michael Kerzner, Solliciteur général, le 3 décembre 2024, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 9000.

Lindsay Adamson	Ontario Provincial Police
Jeffrey Beaumaster	Ontario Provincial Police
Kevin Bilyea	Ontario Provincial Police
Blake Nichol	Ontario Provincial Police
Edward Brunk	Ontario Provincial Police
David Carvalho	Ontario Provincial Police
Alex Croker	Ontario Provincial Police
Chris Dunbar	Ontario Provincial Police
Jeffrey Harrop	Ontario Provincial Police
Joseph Komadoski	Ontario Provincial Police
William Kuivenhoven	Ontario Provincial Police
Igor Kuzyshyn	Ontario Provincial Police
Shawn Lantz	Ontario Provincial Police
Rich Little	Ontario Provincial Police
Patrick D. S. Mullan	Ontario Provincial Police
Jordan Redekop	Ontario Provincial Police
Rick Scott	Ontario Provincial Police
Amanda Zielinski	Ontario Provincial Police

(157-G252)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Provincial Land Tax Act

TAKE NOTICE that I have caused a list of the lands, in respect of which notices have been mailed under subsection 1 of Section 15 of *The Provincial Land Tax Act, 2006*, to be prepared and to be published herein, and I hereby **GIVE NOTICE** that unless the total amount of tax, penalties, interest and costs shown in any of the notices so mailed are paid on or before the 30th day of November, 2025, the land and every interest therein in respect of any such notice will be liable to be forfeited to and to be vested in the Crown on the 1st day of December, 2025 by certificate of The Deputy Minister under his hand and seal of office.

(THIS IS NOT A TAX SALE. The lands listed below cannot be purchased by paying the taxes.)

Dated at Oshawa, Ontario the 30th day of November 2024

P. MONASTYRSKYJ
MANAGER, LAND TAXES
COMPLIANCE BRANCH
MINISTRY OF FINANCE,
OSHAWA, ONTARIO

Description of Property

District of Nipissing

Roll No. 4803.270.001.06000.0000
BALLANTYNE CON 4 PT BROKEN LOT 5 PT
SHORE RD ALLOW RP 36R5702 PART 1 PCL 16774
NIP \$4,314.73

Roll No. 4899.280.001.22200.0000
PHELPS CON 3 N PT LOT 15 PCL 17839 NIP \$3,983.00

Roll No. 4899.280.001.26700.0000
PHELPS CON 3 PT LOT 17 PCL 18599 NIP \$4,866.45

Roll. No. 4899.280.001.30205.0000
PHELPS CON 4 N PT LOT 12 RP 36R4140 PART 1
PCL 24097 \$3,752.54

Roll No. 4899.360.001.11200.0000
POITRAS PLAN M229 LOT 47 PCL 22112 NIP \$10,537.85

Roll No. 4899.360.001.13200.0000
POITRAS PLAN M246 LOT 68 PCL 23361 NIP \$11,117.23

Roll No. 4899.360.001.15600.0000
POITRAS TWP PLAN M-246 L 92 PCL 23058 NIP \$8,007.36

District of South River

Roll No. 4995.060.004.02517.0000
LOUNT CON 5 PT LOT 10 RP PSR1537 PART 3
PCL 10344 NS \$3,247.67

District of Parry Sound-West

Roll No. 4998.150.001.04803.0000
HENVEY CON 5 PT LOT 5 PT PCL 6461 N/S \$3,645.53

Roll No. 4998.200.002.04250.0000
WALLBRIDGE PT MILL LOC B RP 42R17227 PARTS
2 4 TO 7 AND 10 \$9,830.04

Roll No. 4998.200.002.13300.0000
WALLBRIDGE MILL LOC A PT RP42R5434 PART 8..... \$6,604.87

Roll No. 4998.200.002.27400.0000
WALLBRIDGE CON 14 PT BROKEN LOTS 46 TO 48
PT PCL 2682 \$4,296.02

Roll No. 4998.200.002.29500.0000
WALLBRIDGE CON 14 PT LOT 50 PCL 5595 N/S \$5,916.27

Roll No. 4998.200.002.30400.0000
WALLBRIDGE CON 14 PT LOT 52 PCL 5872 N/S \$6,223.90

Roll No. 4998.220.001.19600.0000
BLAIR CON 4 PT LOT 24 RP PSR1323 PART 29
PCL 12188 N/S AND LOC CL 12567 RP 42R16029
PARTS 8 AND 9 \$3,678.68

District of Parry Sound-East

Roll No. 4999.040.005.02102.0000
HARDY CON 2 PT LOT 20 RP 42R20055 PART 1 \$ 3,348.23

Roll No. 4999.050.002.04900.0000
LAURIER CON 7 LOT 7 PCL 7860 N/S \$1,965.60

Roll No. 4999.060.002.01555.0000
PLAN 42M645 PT LOT 9 \$7,193.24

Roll No. 4999.080.002.05280.0000
EAST MILLS PLAN 42M601 LOT 6 \$7,112.81

Roll No. 4999.080.004.06616.0000
EAST MILLS PLAN M138 LOT 13 PCL 7356 N/S \$4,799.67

Roll No. 4999.100.004.08400.0000
PATTERSON ISLAND D PCL 558 N/S LAKE
NIPISSING \$3,318.54

Roll No. 4999.100.005.07615.0000
PATTERSON CON 5 PT LOT 25 RP PSR111 PART 1
RP 42R8075 PART 18 PCL 7387 NS \$7,847.82

Roll No. 4999.110.006.00400.0000
PRINGLE CON 10 PT LOT 24 PCL 7672 N/S REM \$3,797.92

Roll No. 4999.110.006.05704.0000
PRINGLE CON 13 PT LOT 33 \$3,221.11

Roll No. 4999.140.003.03850.0000
WILSON CON 13 PT LOTS 8,9,10 PCL 17123 NS \$7,642.65

Roll No. 4999.140.006.04315.0000
WILSON PLAN M221 LOT 4 PCL 9378 N/S \$5,023.53

District of Sudbury

Roll No. 5202.190.000.00300.0000
SERVOS CON 2 LOT 10 PLAN M695 LOT 3 PCL 21008.. \$3,463.86

Roll No. 5202.260.001.02020.0000
BURWASH CON 3 PT LOT 3 RP 53R17807 PARTS 1
AND 6 \$5,601.32

Roll No. 5202.260.002.05402.0000
BURWASH CON 3 PT LOT 10 PCL 49310 RP
53R12597 PART 1 \$3,418.40

Roll No. 5202.260.002.07500.0000
BURWASH CON 3 PT LOT 11 PCL 27629 AND
27630 SES \$4,675.39

Roll No. 5202.260.002.08400.0000
BURWASH CON 3 LOT 11 RP 53R4485 PT PART 1
PCL 37549 \$5,719.23

District of Chapleau

Roll No. 5289.570.006.00950.0000
PANET CON 1 PT LOTS 5 TO 7 PT LOC RY 111 RP 53R8919
PARTS 1 AND 2 PT PART 3 RP 53R18530 PARTS 1
AND 2 PCL 30453 SWS \$41,576.75

District of Foleyet

Roll No. 5293.000.000.03100.0000
FOLEYET CON 5 LOT 5 LOT 6 PLAN M79 LOT 136 LOT 137
PCL 9754 PCL 8367 \$4,437.30

Roll No. 5293.000.000.03100.0000
FOLEYET CON 5 LOT 5 LOT 6 PLAN M79 LOT 136
LOT 137 PCL 9754 PCL 8367 \$4,433.65

Roll No. 5293.000.000.18000.0000
FOLEYET CON 5 PT LOT 6 PCL 16059 \$4,171.76

District of Gogama

Roll No. 5295.000.000.13400.0000
JACK PLAN M85 LOT 172 PCL 10423 \$4,938.21

Roll No. 5295.000.000.28800.0000
NOBLE PLAN M199 LOT 44 PCL 11580 \$1,669.53

District of Asquith Garvey

Roll No. 5297.000.001.01800.0000
ASQUITH LOCATION TRS 3638 PCL 30054 RP 53R14463
PART 1 \$3,272.58

District of Missarenda

Roll No. 5298.000.001.05903.0000
LEESON MC S39253 MC S39254 MC S39255 MC S39256
PCL 12314 TO PCL 12317 \$ 3,270.93

Roll No. 5298.000.001.05904.0000
LEESON MC S39257 MC S39258 MC S39259 MC S39260
PCL 12318 TO PCL 12321 \$3,275.05

District of Sudbury

Roll No. 5299.180.003.01500.0000
PLAN M920 LOT 15 PT LOC CL 16036 AND RP 53R19490
PART 4 PCL 22275 \$2,818.02

Roll No. 5299.210.004.01200.0000
AFTON SUMMER RESORT LOCATION JC 206 LOCATION
PA 170 AND RP 53R14847 PART 1 RP 53R175 PART 1 PCL 13065
LOC CL13328 \$6,172.11

Roll No. 5299.410.007.00200.0000
MATTAGAMI PLAN M977 LOT 1 PCL 31195SWS \$3,488.59

District of Kirkland Lake

Roll No. 5480.020.000.01600.0000
PACAUD CON 3 N PT LOT 4 PCL 7480SST \$3,759.94

Roll No. 5480.030.000.00400.0000
MARQUIS CON 3 N PT LOT 1 PCL 12497SST \$3,525.84

Roll No. 5480.030.000.05900.0000
MARQUIS CON 5 N PT BKN LOT 1 \$22,080.56

Roll No. 5480.030.000.12700.0000
MARQUIS CON 6 S PT LOT 1 PCL \$4,204.24

Roll No. 5480.070.010.00700.0000
PLAN M166NB LOTS 1 TO 8 & LOTS 75 TO 82 PCL
19898SST PT \$3,830.31

Roll No. 5480.070.020.06400.0000
OTTO CON 2 S PT LOT 2 BKN PCL 11128SST..... \$4,746.41

Roll No. 5480.070.020.35709.0000
PLAN M319T BLK 15 PCL 20970SST PT \$3,342.94

Roll No. 5480.090.020.04311.0000
LEBEL PT MC L8080 BG RP 54R3016 PART 1 PCL
12605CST \$4,338.72

Roll No. 5480.090.030.17300.0000
LEBEL MCL8536 PCL 1700CST \$1,418.62

Roll No. 5480.090.030.18400.0000
LEBEL MCL7757 PCL 8983CST \$2,539.01

Roll No. 5480.100.000.10800.0000
GRENFELL PT MC L39941 PCL 7258CST \$4,130.21

Roll No. 5480.130.000.00300.0000
BENOIT CON 1 N PT LOT 1 PCL 8469CST COCHRANE
LAND TITLES..... \$2,193.18

Roll No. 5480.130.000.00600.0000
BENOIT CON 1 N PT LOT 2 MC L4286 PCL 524CST COCHRANE
LAND TITLES..... \$3,205.33

District of Timiskaming-East

Roll No. 5490.070.000.13506.0000
HENWOOD CON 5 PT LOT 8 RP 54R4938 PARTS 1 TO 3 PCL
25671SST \$3,331.11

Roll No. 5490.100.000.06900.0000
BEAUCHAMP CON 4 S PT LOT 1 PCL 3783SST \$3,666.63

Roll No. 5490.190.000.06500.0000
MARTER CON 2 S PT LOT 11 PCL 10074SST \$3,401.15

Roll No. 5490.200.000.01600.0000
SAVARD CON 1 S PT LOT 6 PCL 22948SST \$6,213.50

Roll No. 5490.250.010.06300.0000
PLAN M159NB LOTS 49,50 PCL 10689SST..... \$625.70

Roll No. 5490.250.010.06500.0000
PLAN M159NB LOT 52 PCL 12498SST \$625.06

Roll No. 5490.250.010.06600.0000
PLAN M159NB LOTS 53,54 PCL 12484SST..... \$1,536.18

Roll No. 5490.250.010.06601.0000
PM TOWNPLOT GOWGANDA LOTS 63, 64 PCL
12566 SST \$665.50

Roll No. 5490.250.010.06700.0000
PLAN M159NB LOT 55 \$642.06

Roll No. 5490.250.010.06800.0000
PLAN M159NB LOT 56 PCL 10778SST \$1,108.13

Roll No. 5490.250.010.29700.0000
PM TOWN PLOT GOWGANDA LOT 27 PCL 18875SST \$837.79

Roll No. 5490.250.010.33500.0000
PLAN M242T LOT 17 PCL 17018SST \$1,460.78

District of Timiskaming

Roll No. 5499.000.107.03800.0000
HOLMES PLAN M293T LOT 18 PCL 21641SST \$4,210.59

District of Cochrane

Roll No. 5602.000.153.11600.0000
DARGAVEL CON 5 S PT LOT 11 PCL 5651NEC..... \$507.56

District of Hearst

Roll No. 5620.012.002.31400.0000
LOWTHER CON 8 PT LOT 22 PCL 3622CC \$3,246.10

District of Cochrane Iroquois Falls

Roll No. 5640.050.000.17800.0000
NEWMARKET CON 6 S PT LOT 3 PCL 8975NEC PT.... \$3,894.56

Roll No. 5640.050.000.18900.0000
NEWMARKET CON 6 S PT LOT 6 PCL 4969 NEC \$3,203.65

Roll No. 5640.090.000.06900.0000
HANNA PLAN M234C LOT 6 PCL 7338NEC
HANNA LAKE..... \$3,611.12

Roll No. 5640.120.000.10901.0000
BROWER CON 4 N PT LOT 5 BKN PCL 8554NEC..... \$2,379.66

Roll No. 5640.120.000.17000.0000
BROWER CON 6 S PT LOT 2 PCL 287NEC \$4,419.32

Roll No. 5640.140.000.11700.0000
FOURNIER CON 4 PT LOT 6 PCL 6684NEC..... \$2,865.25

District of James Bay Lowlands

Roll No. 5699.000.006.07400.0000
PLAN M376C LOT 55 PCL 8051NEC \$5,329.45

District of Algoma

Roll No. 5727.030.001.35610.0000
PLAN M138 PT BLK C PLAN AR185 PART 9 PCL
11485 AWERES..... \$3,532.98

Roll No. 5727.070.000.26404.0000
PT SEC 34 PCL 3483 AWS \$4,104.42

Roll No. 5727.070.000.29900.0000
VANKOUGHNET PT NW1/4 SEC 33 \$3,623.42

Roll No. 5727.080.001.28901.0000
RCP H812 PT LOT 4 RP 1R9357 PT PART 2..... \$3,847.64

Roll No. 5727.080.002.02400.0000
PLAN H806 LOT 25 LOT 26PT RCP RP 1R8681
PART 1 \$3,995.48

Roll No. 5727.080.002.03500.0000
PLAN H806 LOT 38PT RCP \$3,323.56

Roll No. 5727.080.002.15803.0000
PLAN H810 PT LOT 1 RP 1R11810 PART 2 \$3,564.45

Roll No. 5727.080.002.15816.0000
RCP H810 PT LOT 1 RP 1R12099 PART 2 \$8,448.70

Roll No. 5727.080.002.19303.0000
PLAN H810 LOT 25PT RCP RP 1R8685 PART 3..... \$6,957.20

Roll No. 5727.080.002.31000.0000
PLAN H811 LOT 59 LOT 60 RCP..... \$4,051.62

Roll No. 5727.090.000.05209.0000
PLAN M361 LOT 9 PCL 8730 AWS..... \$2,646.72

Roll No. 5727.110.000.58500.0000
PLAN H558 LOT 41 \$3,257.12

Roll No. 5727.170.000.27003.0000
SEC 18 NPT \$16,388.27

Roll No. 5727.170.000.33900.0000
PLAN M306 LOT 30 PCL 6207 AWS..... \$3,594.45

Roll No. 5727.190.000.12200.0000
LOC MONT MINING S PLAN 8123 PART 1 \$5,249.86

Roll No. 5727.270.000.14400.0000
CON 3 LOT 8PT PCL 1257ACS \$4,798.01

Roll No. 5727.270.000.21000.0000
ABERDEEN CON 1 LOT 12 PT LOT 11 PCL 52 ACS PCL
451 ALG PCL 1249 ACS PCL 1406 ACS \$6,052.08

Roll No. 5727.270.000.21610.0000
CON 1 LOT 10SPT PCL 8566ACS RP 1R9037 PART 1 \$4,716.78

Roll No. 5727.270.000.24700.0000
CON 1 LOT 3NPT PCL 1907 ACS \$3,603.62

Roll No. 5727.330.001.06700.0000
CON 5 LOT 8PT PCL 5005ACS RP AR255 PART 1 \$4,107.79

Roll No. 5799.329.000.00500.0000
LOC CL 3871 RP 1R5846 PART 1 MOUNT LAKE PCL
9845 AES \$ 3,463.15

District of Nipigon-Red Rock

Roll No. 5810.620.000.06701.0000
CON 6 W PT LOT 3 RP 56R753 PART 2 PCL 13550 TBF
LYON TWP \$3,729.91

District of Lake Superior

Roll No. 5811.650.001.07100.0000
PIC CON 11 N1/2 LOT 7 PCL 475 SECMF \$ 2,882.94

District of Lakehead

Roll No. 5815.090.001.04400.0000
CON 3 N PT LOT 12 PCL 4907 FWF FORBES TWP \$3,283.19

Roll No. 5815.090.001.06100.0000
CON 4 N PT LOT 11 PCL 4545 FWF FORBES TWP \$5,558.35

Roll No. 5815.100.000.22800.0000
CON 2 N PT LOT 9 PVL 5114 TBF WARE TBF \$3,449.61

Roll No. 5815.100.000.26700.0000
CON 3 S PT LOT 13 PCL 13927 TBF WARE TWP \$5,313.61

Roll No. 5815.100.000.30120.0000
CON 4 PT LOT 20 RP 55R8431 PART 3 PCL 7337 TBF
WARE TWP \$7,407.68

Roll No. 5815.100.001.37100.0000
WARE CON 4 PT S 1/2 LOT 11 PCL 4169 TBF \$4,992.89

Roll No. 5815.110.000.02800.0000
CON 7 PT S 1/2 LOT 12 PCL 25792 TBF
GORHAM TWP \$5,066.03

Roll No. 5815.110.001.04225.0000
CON 1 S PT LOT 10 RP 55R4977 PART 4 PCL 24479 TBF
GORHAM TWP \$5,065.14

Roll No. 5815.110.001.08430.0000
CON 2 PT LOT 6 RP 55R10958 PART 4 PT PCL 26210 TBF
GORHAM TWP \$4,065.38

Roll No. 5815.110.001.09510.0000
CON 2 N PT LOT 9 RP 55R8898 PART 1 PCL 24884 TBF
GORHAM TWP \$4,775.63

Roll No. 5815.110.001.24710.0000
CON 5 S PT LOT 8 RP 55R3549 PART 3 PCL 18826 TBF
GORHAM TWP \$10,009.07

Roll No. 5815.110.002.01630.0000
CON 2 PT S 1/2 LOT 1 RP 55R11312 PART 1 PCL
8294TBF \$21,464.24

Roll No. 5815.120.000.14800.0000
PLAN 431 LOT 148 TO 150 154 TO 157 SIBLEY TWP \$4,555.67

Roll No. 5815.130.000.04900.0000
CON 3 PT LOT 39 RP FWR392 PART 1 PCL 7813
FWF DEVON TWP \$3,161.79

Roll No. 5815.150.000.03000.0000
PT ML R 114 & R 134 PCL 25046 TBF LYBSTER
TWP (L-114) \$2,500.54

Roll No. 5815.150.000.19200.0000
CON 6 S PT LOT 2 PCL 7351 FWF LYBSTER TWP \$4,916.40

Roll No. 5815.200.000.00600.0000
PT N ML Z67 INCL RP 55R9988 PART 2 & PT LOC CL9376
RP 55R10267 PART 3 PCL 26383 TBF \$7,194.27

Roll No. 5815.200.000.06800.0000
ML BLK O 2 HAINES TWP \$3,974.22

District of Armstrong

Roll No. 5885.000.000.00500.0000
PLAN M85 LOT 5 PCL 7949 \$5,044.52

Roll No. 5885.000.000.04500.0000
PLAN M85 LOT 46 PCL 14775 \$3,983.94

Roll No. 5885.000.000.04900.0000
PLAN M85 LOT 50 PCL 10361 \$3,524.07

Roll No. 5885.000.000.10500.0000
PLAN M85 LOT 107 TO 112 & 145 TO 152 PCL 12508
14968 & 10023 \$29,813.44

District of Thunder Bay

Roll No. 5898.830.000.10200.0000
CON 3 PT S1/2 LOT 2 PCL20930 TBF
JACQUES TWSP \$5,861.78

Roll No. 5898.840.000.01100.0000
PLAN M312 LOT 13 FOWLER TWP \$3,276.52

Roll No. 5899.483.903.04300.0000
TB82839 PT ML & K65 PT PCL 5869 FWF W OF
HAINES TWSP \$641.41

Roll No. 5899.490.853.01300.0000
PLAN M176 BLOCK B PCL 11034 TBF HILLSPORT
TOWNSITE \$1,117.59

Roll No. 5899.490.853.04200.0000
DC 47 HILLSPORT PCL 9750 TBF \$1,265.45

Roll No. 5899.490.853.04300.0000
DC 87 HILLSPORT PC 11182 TBF \$1,241.05

Roll No. 5899.493.853.00500.0000
PT LOC DC 22 PCL 9709 & 14591 TBF
STEVENS SPUR \$1,323.52

District of Fort Frances Rainy River

Roll No. 5902.050.001.35800.0000
WATTEN SR LOC HA 132 RAINY LAKE PCL 19856 \$4,020.43

Roll No. 5902.530.000.03700.0000
NELLES NE1/4 SW1/4 SEC 7 PCL 20067 \$1,322.74

Roll No. 5902.530.000.03800.0000
NELLES NW1/4 SW1/4 SEC 7 PCL 20434..... \$3,089.01

District of Rainy River (Atikokan)

Roll No. 5974.850.000.04300.0000
PLAN SM232 LOT 3 PCL 3-1 \$4,462.76

Roll No. 5974.910.000.05300.0000
EVA LAKE PLAN SM199 LOT 66 GRID 42 PCL
17650 NIOBE LAKE \$3,122.10

District of Kenora

Roll No. 6007.010.000.04700.0000
LOC EB1559 PCL 21936..... \$4,505.74

Roll No. 6007.020.000.16500.0000
PLAN 571P NICKERSON ISLAND PCL 958.....\$12,614.10

Roll No. 6007.020.000.23800.0000
PLAN M125 LOTS 57 TO 62 PCL 7195DKF PCL
26003DKF PCL 32951DKF..... \$7,451.33

Roll No. 6007.020.000.23903.0000
PLAN M125 LANE PT RD ALLOW..... \$4,435.00

Roll No. 6007.020.000.33402.0000
PLAN M701 LOT 3 PCL 31580..... \$4,664.91

Roll No. 6007.670.001.10400.0000
D 18 PT PCL 11595..... \$7,356.94

Roll No. 6007.670.001.42700.0000
EB 1758 PT & CL 2841 PT DES 23R-5063 REM PT 2 &
23R-5201 REM PT 1 PARCEL 36863\$10,891.90

Roll No. 6007.690.001.07100.0000
CON 6 E PT LOT 10 RP KR1022 PARTS 1 5 &
8 PCL 25338 \$4,291.33

Roll No. 6007.700.001.13000.0000
LOC LK34 REM PCL 10489 LESS 23R9656
PT 2 THRU 6 \$4,516.09

Roll No. 6007.710.001.12300.0000
M 219 LOTS 67 & 68 PCL 16484 & 6616 \$6,202.29

District of Dryden, Van Horne and Wainwright

Roll No. 6060.000.001.07700.0000
CON 6 S PT LOT 8 PCL 9818 VAN HORNE..... \$2,983.75

District of Kenora

Roll No. 6089.500.940.02900.0000
LOC KM 199 KR-1706 PT 1 & PT LOC CL 4735 23R-6810
PT 1 PCL 27046 & 37020 CEDAR LAKE KENORA
DISTRICT \$5,013.40

Roll No. 6089.533.930.00300.0000
MINING CLAIMS PA 6132 – 6135 PCL 7504 DPF SURFACE
AND MINING RIGHTS LINGMAN LAKE AREA
MAP G1808 \$3,333.25

District of Dryden

Roll No. 6096.520.003.01200.0000
CON 2 PT LOT 4 PART 4 TO 6 KR2097 PCL 27513
WAINWRIGHT TWP \$4,130.75

Roll No. 6096.520.003.12200.0000
CON 4 PT LOT 5 PCL 43560 \$5,973.61

Roll No. 6096.570.001.01400.0000
CON 1 N PT LOT 10 PCL 9921 \$3,980.03

Roll No. 6096.610.000.05003.0000
CON 2 PT LOT 4 DES PT 4 ON 23R3901 PCL 30695
VAN HORNE TWP WABIGOON LAKE..... \$2,533.72

Roll No. 6096.610.000.07905.0000
CON 3 PT LOT 4 RP 23R5469 PART 1 TO 2 PCL 34064
& RP 23R6121 PART 1 PCL 35618 \$4,895.31

Roll No. 6096.640.004.06000.0000
CON 2 S PT LOT 7 MELGUND TWP PCL 10718 \$3,233.84

District of Kenora

Roll No. 6098.210.000.02401.0000
LOC S675 PT DES RP 23R10173 PT 1 PCL 41968..... \$3,426.48

Roll No. 6098.250.000.00404.0000
PLAN M816 LOT 6 PCL 34408 \$3,668.93

(157-G253E)

Loi sur l'impôt foncier provincial

VEUILLEZ PRENDRE EN NOTE, que **nous** avons préparé et consigné dans le présent document une liste des terres pour lesquelles des avis ont été émis conformément au paragraphe 1 de l'article 15 de la Loi de 2006 sur l'impôt foncier provincial. **NOUS VOUS AVISONS** que le montant total de l'impôt, des amendes, de l'intérêt encouru et des coûts figurant sur les avis envoyés doivent être payés au plus tard le 30^e jour de novembre 2025, faute de quoi la terre en question et tous les droits connectés seront saisissables et confiscables au profit de la Couronne, le 1^{er} jour de décembre 2025 sur présentation d'un certificat du Sous-ministre signé de sa main et détenant le sceau officiel.

(CECI NE CONSTITUE PAS UNE VENTE POUR IMPÔTS. On ne peut faire l'acquisition des terres énumérées ci-dessous en versant le paiement des impôts.)

Daté le 30^e jour de novembre 2024 à Oshawa, Ontario

P. MONASTYRSKYJ
DIRECTEUR, IMPÔTS FONCIERS
DIRECTION DE L'OBSERVATION FISCAL
MINISTÈRE DES FINANCES
OSHAWA (ONTARIO)

Description foncière

Région de Nipissing

No de rôle 4803.270.001.06000.0000
BALLANTYNE CON 4 PT BROKEN LOT 5 PT
SHORE RD ALLOW RP 36R5702 PART 1 PCL 16774
NIP 4,314.73\$

No de rôle 4899.280.001.22200.0000
PHELPS CON 3 N PT LOT 15 PCL 17839 NIP 3,983.00\$

No de rôle 4899.280.001.26700.0000
PHELPS CON 3 PT LOT 17 PCL 18599 NIP 4,866.45\$

Roll. No. 4899.280.001.30205.0000
PHELPS CON 4 N PT LOT 12 RP 36R4140 PART 1
PCL 24097 3,752.54\$

No de rôle 4899.360.001.11200.0000
POITRAS PLAN M229 LOT 47 PCL 22112 NIP 10,537.85\$

No de rôle 4899.360.001.13200.0000
POITRAS PLAN M246 LOT 68 PCL 23361 NIP 11,117.23\$

No de rôle 4899.360.001.15600.0000
POITRAS TWP PLAN M-246 L 92 PCL 23058 NIP 8,007.36\$

Région de South River

No de rôle 4995.060.004.02517.0000
LOUNT CON 5 PT LOT 10 RP PSR1537 PART 3
PCL 10344 NS 3,247.67\$

Région de Parry Sound-Ouest

No de rôle 4998.150.001.04803.0000
HENVEY CON 5 PT LOT 5 PT PCL 6461 N/S 3,645.53\$

No de rôle 4998.200.002.04250.0000
WALLBRIDGE PT MILL LOC B RP 42R17227 PARTS
2 4 TO 7 AND 10 9,830.04\$

No de rôle 4998.200.002.13300.0000
WALLBRIDGE MILL LOC A PT RP42R5434 PART 8 6,604.87\$

No de rôle 4998.200.002.27400.0000
WALLBRIDGE CON 14 PT BROKEN LOTS 46 TO 48
PT PCL 2682 4,296.02\$

Roll No 4998.200.002.29500.0000
WALLBRIDGE CON 14 PT LOT 50 PCL 5595 N/S 5,916.27\$

No de rôle 4998.200.002.30400.0000
WALLBRIDGE CON 14 PT LOT 52 PCL 5872 N/S 6,223.90\$

No de rôle 4998.220.001.19600.0000
BLAIR CON 4 PT LOT 24 RP PSR1323 PART 29
PCL 12188 N/S AND LOC CL 12567 RP 42R16029
PARTS 8 AND 9 3,678.68\$

Région de Parry Sound-Est

No de rôle 4999.040.005.02102.0000
HARDY CON 2 PT LOT 20 RP 42R20055 PART 1 3,348.23\$

No de rôle 4999.050.002.04900.0000
LAURIER CON 7 LOT 7 PCL 7860 N/S 1,965.60\$

No de rôle 4999.060.002.01555.0000
PLAN 42M645 PT LOT 9 7,193.24\$

No de rôle 4999.080.002.05280.0000
EAST MILLS PLAN 42M601 LOT 6 7,112.81\$

No de rôle 4999.080.004.06616.0000
EAST MILLS PLAN M138 LOT 13 PCL 7356 N/S 4,799.67\$

No de rôle 4999.100.004.08400.0000
PATTERSON ISLAND D PCL 558 N/S LAKE
NIPISSING 3,318.54\$

No de rôle 4999.100.005.07615.0000
PATTERSON CON 5 PT LOT 25 RP PSR111 PART 1
RP 42R8075 PART 18 PCL 7387 NS 7,847.82\$

No de rôle 4999.110.006.00400.0000
PRINGLE CON 10 PT LOT 24 PCL 7672 N/S REM 3,797.92\$

No de rôle 4999.110.006.05704.0000
PRINGLE CON 13 PT LOT 33 3,221.11\$

No de rôle 4999.140.003.03850.0000
WILSON CON 13 PT LOTS 8,9,10 PCL 17123 NS 7,642.65\$

No de rôle 4999.140.006.04315.0000
WILSON PLAN M221 LOT 4 PCL 9378 N/S 5,023.53\$

Région de Sudbury

No de rôle 5202.190.000.00300.0000
SERVOS CON 2 LOT 10 PLAN M695 LOT 3
PCL 21008 3,463.86\$

No de rôle 5202.260.001.02020.0000
BURWASH CON 3 PT LOT 3 RP 53R17807 PARTS 1
AND 6 5,601.32\$

No de rôle 5202.260.002.05402.0000
BURWASH CON 3 PT LOT 10 PCL 49310 RP
53R12597 PART 1 3,418.40\$

No de rôle 5202.260.002.07500.0000
BURWASH CON 3 PT LOT 11 PCL 27629 AND
27630 SES 4,675.39\$

No de rôle 5202.260.002.08400.0000
BURWASH CON 3 LOT 11 RP 53R4485 PT PART 1
PCL 37549 5,719.23\$

Région de Chapleau

No de rôle 5289.570.006.00950.0000
PANET CON 1 PT LOTS 5 TO 7 PT LOC RY 111 RP 53R8919
PARTS 1 AND 2 PT PART 3 RP 53R18530 PARTS 1
AND 2 PCL 30453 SWS 41,576.75\$

Région de Foleyet

No de rôle 5293.000.000.03100.0000
FOLEYET CON 5 LOT 5 LOT 6 PLAN M79 LOT 136 LOT 137
PCL 9754 PCL 8367 4,437.30\$

No de rôle 5293.000.000.03100.0000
FOLEYET CON 5 LOT 5 LOT 6 PLAN M79 LOT 136
LOT 137 PCL 9754 PCL 8367 4,433.65\$

No de rôle 5293.000.000.18000.0000
FOLEYET CON 5 PT LOT 6 PCL 16059 4,171.76\$

Région de Gogama

No de rôle 5295.000.000.13400.0000
JACK PLAN M85 LOT 172 PCL 10423 4,938.21\$

No de rôle 5295.000.000.28800.0000
NOBLE PLAN M199 LOT 44 PCL 11580 1,669.53\$

Région d'Asquith Garvey

No de rôle 5297.000.001.01800.0000
ASQUITH LOCATION TRS 3638 PCL 30054 RP 53R14463
PART 1 3,272.58\$

Région de Missarenda

No de rôle 5298.000.001.05903.0000
LEESON MC S39253 MC S39254 MC S39255 MC S39256
PCL 12314 TO PCL 12317 3,270.93\$

No de rôle 5298.000.001.05904.0000
LEESON MC S39257 MC S39258 MC S39259 MC S39260
PCL 12318 TO PCL 12321 3,275.05\$

Région de Sudbury

No de rôle 5299.180.003.01500.0000
PLAN M920 LOT 15 PT LOC CL 16036 AND RP 53R19490
PART 4 PCL 22275 2,818.02\$

No de rôle 5299.210.004.01200.0000
AFTON SUMMER RESORT LOCATION JC 206 LOCATION
PA 170 AND RP 53R14847 PART 1 RP 53R175 PART 1
PCL 13065 LOC CL13328 6,172.11\$

No de rôle 5299.410.007.00200.0000
MATTAGAMI PLAN M977 LOT 1 PCL 31195SWS 3,488.59\$

Région de Kirkland Lake

No de rôle 5480.020.000.01600.0000
PACAUD CON 3 N PT LOT 4 PCL 7480SST 3,759.94\$

No de rôle 5480.030.000.00400.0000
MARQUIS CON 3 N PT LOT 1 PCL 12497SST 3,525.84\$

No de rôle 5480.030.000.05900.0000
MARQUIS CON 5 N PT BKN LOT 1 22,080.56\$

No de rôle 5480.030.000.12700.0000
MARQUIS CON 6 S PT LOT 1 PCL 4,204.24\$

No de rôle 5480.070.010.00700.0000
PLAN M166NB LOTS 1 TO 8 & LOTS 75 TO 82 PCL
19898SST PT 3,830.31\$

No de rôle 5480.070.020.06400.0000
OTTO CON 2 S PT LOT 2 BKN PCL 11128SST 4,746.41\$

No de rôle 5480.070.020.35709.0000
PLAN M319T BLK 15 PCL 20970SST PT 3,342.94\$

No de rôle 5480.090.020.04311.0000
LEBEL PT MC L8080 BG RP 54R3016 PART 1 PCL
12605CST 4,338.72\$

No de rôle 5480.090.030.17300.0000
LEBEL MCL8536 PCL 1700CST 1,418.62\$

No de rôle 5480.090.030.18400.0000
LEBEL MCL7757 PCL 8983CST 2,539.01\$

No de rôle 5480.100.000.10800.0000
GRENFELL PT MC L39941 PCL 7258CST 4,130.21\$

No de rôle 5480.130.000.00300.0000
BENOIT CON 1 N PT LOT 1 PCL 8469CST COCHRANE
LAND TITLES 2,193.18\$

No de rôle 5480.130.000.00600.0000
BENOIT CON 1 N PT LOT 2 MC L4286 PCL 524CST COCHRANE
LAND TITLES 3,205.33\$

Région de Timiskaming-Est

No de rôle 5490.070.000.13506.0000
HENWOOD CON 5 PT LOT 8 RP 54R4938 PARTS 1 TO 3 PCL
25671SST 3,331.11\$

No de rôle 5490.100.000.06900.0000
BEAUCHAMP CON 4 S PT LOT 1 PCL 3783SST 3,666.63\$

No de rôle 5490.190.000.06500.0000
MARTER CON 2 S PT LOT 11 PCL 10074SST 3,401.15\$

No de rôle 5490.200.000.01600.0000
SAVARD CON 1 S PT LOT 6 PCL 22948SST 6,213.50\$

No de rôle 5490.250.010.06300.0000
PLAN M159NB LOTS 49,50 PCL 10689SST 625.70\$

No de rôle 5490.250.010.06500.0000
PLAN M159NB LOT 52 PCL 12498SST 625.06\$

No de rôle 5490.250.010.06600.0000
PLAN M159NB LOTS 53,54 PCL 12484SST 1,536.18\$

No de rôle 5490.250.010.06601.0000
PM TOWNPLOT GOWGANDA LOTS 63, 64 PCL
12566 SST 665.50\$

No de rôle 5490.250.010.06700.0000
PLAN M159NB LOT 55 642.06\$

No de rôle 5490.250.010.06800.0000
PLAN M159NB LOT 56 PCL 10778SST 1,108.13\$

No de rôle 5490.250.010.29700.0000
PM TOWN PLOT GOWGANDA LOT 27 PCL 18875SST 837.79\$

No de rôle 5490.250.010.33500.0000
PLAN M242T LOT 17 PCL 17018SST 1,460.78\$

Région de Timiskaming

No de rôle 5499.000.107.03800.0000
HOLMES PLAN M293T LOT 18 PCL 21641SST \$4,210.59\$

Région de Cochrane

No de rôle 5602.000.153.11600.0000
DARGAVEL CON 5 S PT LOT 11 PCL 5651NEC 507.56\$

Région de Hearst

No de rôle 5620.012.002.31400.0000
LOWTHER CON 8 PT LOT 22 PCL 3622CC 3,246.10\$

Région de Cochrane Iroquois Falls

No de rôle 5640.050.000.17800.0000
NEWMARKET CON 6 S PT LOT 3 PCL 8975NEC PT 3,894.56\$

No de rôle 5640.050.000.18900.0000
NEWMARKET CON 6 S PT LOT 6 PCL 4969 NEC 3,203.65\$

No de rôle 5640.090.000.06900.0000
HANNA PLAN M234C LOT 6 PCL 7338NEC
HANNA LAKE 3,611.12\$

No de rôle 5640.120.000.10901.0000
BROWER CON 4 N PT LOT 5 BKN PCL 8554NEC 2,379.66\$

No de rôle 5640.120.000.17000.0000
BROWER CON 6 S PT LOT 2 PCL 287NEC 4,419.32\$

No de rôle 5640.140.000.11700.0000
FOURNIER CON 4 PT LOT 6 PCL 6684NEC 2,865.25\$

Région de James Bay Lowlands

No de rôle 5699.000.006.07400.0000
PLAN M376C LOT 55 PCL 8051NEC 5,329.45\$

Région d'Algoma

No de rôle 5727.030.001.35610.0000
PLAN M138 PT BLK C PLAN AR185 PART 9 PCL
11485 AWERES 3,532.98\$

No de rôle 5727.070.000.26404.0000
PT SEC 34 PCL 3483 AWS 4,104.42\$

No de rôle 5727.070.000.29900.0000
VANKOUGHNET PT NW1/4 SEC 33 \$3,623.42\$

No de rôle 5727.080.001.28901.0000
RCP H812 PT LOT 4 RP 1R9357 PT PART 2 3,847.64\$

No de rôle 5727.080.002.02400.0000
PLAN H806 LOT 25 LOT 26PT RCP RP 1R8681
PART 1 3,995.48\$

No de rôle 5727.080.002.03500.0000
PLAN H806 LOT 38PT RCP 3,323.56\$

No de rôle 5727.080.002.15803.0000
PLAN H810 PT LOT 1 RP 1R11810 PART 2 3,564.45\$

No de rôle 5727.080.002.15816.0000
RCP H810 PT LOT 1 RP 1R12099 PART 2 8,448.70\$

No de rôle 5727.080.002.19303.0000
PLAN H810 LOT 25PT RCP RP 1R8685 PART 3 6,957.20\$

No de rôle 5727.080.002.31000.0000
PLAN H811 LOT 59 LOT 60 RCP 4,051.62\$

No de rôle 5727.090.000.05209.0000
PLAN M361 LOT 9 PCL 8730 AWS 2,646.72\$

No de rôle 5727.110.000.58500.0000
PLAN H558 LOT 41 3,257.12\$

No de rôle 5727.170.000.27003.0000
SEC 18 NPT 16,388.27\$

No de rôle 5727.170.000.33900.0000
PLAN M306 LOT 30 PCL 6207 AWS 3,594.45\$

No de rôle 5727.190.000.12200.0000
LOC MONT MINING S PLAN 8123 PART 1 5,249.86\$

No de rôle 5727.270.000.14400.0000
CON 3 LOT 8PT PCL 1257ACS 4,798.01\$

No de rôle 5727.270.000.21000.0000
ABERDEEN CON 1 LOT 12 PT LOT 11 PCL 52 ACS PCL
451 ALG PCL 1249 ACS PCL 1406 ACS 6,052.08\$

No de rôle 5727.270.000.21610.0000
CON 1 LOT 10SPT PCL 8566ACS RP 1R9037 PART 1 4,716.78\$

No de rôle 5727.270.000.24700.000
CON 1 LOT 3NPT PCL 1907 ACS 3,603.62\$

No de rôle 5727.330.001.06700.0000
CON 5 LOT 8PT PCL 5005ACS RP AR255 PART 1 4,107.79\$

No de rôle 5799.329.000.00500.0000
LOC CL 3871 RP 1R5846 PART 1 MOUNT LAKE PCL
9845 AES 3,463.15\$

Région de Nipigon-Red Rock

No de rôle 5810.620.000.06701.0000
CON 6 W PT LOT 3 RP 56R753 PART 2 PCL 13550 TBF
LYON TWP 3,729.91\$

Région de Lake Superior

No de rôle 5811.650.001.07100.0000
PIC CON 11 N1/2 LOT 7 PCL 475 SEC MF 2,882.94\$

Région de Lakehead

No de rôle 5815.090.001.04400.0000
CON 3 N PT LOT 12 PCL 4907 FWF FORBES TWP 3,283.19\$

No de rôle 5815.090.001.06100.0000
CON 4 N PT LOT 11 PCL 4545 FWF FORBES TWP 5,558.35\$

No de rôle 5815.100.000.22800.0000
CON 2 N PT LOT 9 PVL 5114 TBF WARE TBF 3,449.61\$

No de rôle 5815.100.000.26700.0000
CON 3 S PT LOT 13 PCL 13927 TBF WARE TWP 5,313.61\$

No de rôle 5815.100.000.30120.0000
CON 4 PT LOT 20 RP 55R8431 PART 3 PCL 7337 TBF
WARE TWP 7,407.68\$

No de rôle 5815.100.001.37100.0000
WARE CON 4 PT S 1/2 LOT 11 PCL 4169 TBF 4,992.89\$

No de rôle 5815.110.000.02800.0000
CON 7 PT S 1/2 LOT 12 PCL 25792 TBF
GORHAM TWP 5,066.03\$

No de rôle 5815.110.001.04225.0000
CON 1 S PT LOT 10 RP 55R4977 PART 4 PCL 24479 TBF
GORHAM TWP 5,065.14\$

No de rôle 5815.110.001.08430.0000
CON 2 PT LOT 6 RP 55R10958 PART 4 PT PCL 26210 TBF
GORHAM TWP 4,065.38\$

No de rôle 5815.110.001.09510.0000
CON 2 N PT LOT 9 RP 55R8898 PART 1 PCL 24884 TBF
GORHAM TWP 4,775.63\$

No de rôle 5815.110.001.24710.0000
CON 5 S PT LOT 8 RP 55R3549 PART 3 PCL 18826 TBF
GORHAM TWP 10,009.07\$

No de rôle 5815.110.002.01630.0000
CON 2 PT S 1/2 LOT 1 RP 55R11312 PART 1 PCL
8294TBF 21,464.24\$

No de rôle 5815.120.000.14800.0000
PLAN 431 LOT 148 TO 150 154 TO 157 SIBLEY TWP 4,555.67\$

No de rôle 5815.130.000.04900.0000
CON 3 PT LOT 39 RP FWR392 PART 1 PCL 7813
FWF DEVON TWP 3,161.79\$

No de rôle 5815.150.000.03000.0000
PT ML R 114 & R 134 PCL 25046 TBF LYBSTER
TWP (L-114) 2,500.54\$

No de rôle 5815.150.000.19200.0000
CON 6 S PT LOT 2 PCL 7351 FWF LYBSTER TWP 4,916.40\$

No de rôle 5815.200.000.00600.0000
PT N ML Z67 INCL RP 55R9988 PART 2 & PT LOC CL9376
RP 55R10267 PART 3 PCL 26383 TBF 7,194.27\$

No de rôle 5815.200.000.06800.0000
ML BLK O 2 HAINES TWP 3,974.22\$

Région d'Armstrong

No de rôle 5885.000.000.00500.0000
PLAN M85 LOT 5 PCL 7949 5,044.52\$

No de rôle 5885.000.000.04500.0000
PLAN M85 LOT 46 PCL 14775 3,983.94\$

No de rôle 5885.000.000.04900.0000
PLAN M85 LOT 50 PCL 10361 3,524.07\$

No de rôle 5885.000.000.10500.0000
PLAN M85 LOT 107 TO 112 & 145 TO 152 PCL 12508
14968 & 10023 29,813.44\$

Région de Thunder Bay

No de rôle 5898.830.000.10200.0000
CON 3 PT S1/2 LOT 2 PCL20930 TBF JACQUES TWSP... 5,861.78\$

No de rôle 5898.840.000.01100.0000
PLAN M312 LOT 13 FOWLER TWP 3,276.52\$

No de rôle 5899.483.903.04300.0000
TB82839 PT ML & K65 PT PCL 5869 FWF W OF
HAINES TWSP 641.41\$

No de rôle 5899.490.853.01300.0000
PLAN M176 BLOCK B PCL 11034 TBF HILLSPORT
TOWNSITE 1,117.59\$

No de rôle 5899.490.853.04200.0000
DC 47 HILLSPORT PCL 9750 TBF 1,265.45\$

No de rôle 5899.490.853.04300.0000
DC 87 HILLSPORT PC 11182 TBF 1,241.05\$

No de rôle 5899.493.853.00500.0000
PT LOC DC 22 PCL 9709 & 14591 TBF STEVENS
SPUR 1,323.52\$

Région de Fort Frances Rainy River

No de rôle 5902.050.001.35800.0000
WATTEN SR LOC HA 132 RAINY LAKE PCL 19856 4,020.43\$

No de rôle 5902.530.000.03700.0000
NELLES NE1/4 SW1/4 SEC 7 PCL 20067 1,322.74\$

No de rôle 5902.530.000.03800.0000
NELLES NW1/4 SW1/4 SEC 7 PCL 20434 3,089.01\$

Région de Rainy River (Atikokan)

No de rôle 5974.850.000.04300.0000
PLAN SM232 LOT 3 PCL 3-1 4,462.76\$

No de rôle 5974.910.000.05300.0000
EVA LAKE PLAN SM199 LOT 66 GRID 42 PCL
17650 NIOBE LAKE 3,122.10\$

Région de Kenora

No de rôle 6007.010.000.04700.0000
LOC EB1559 PCL 21936 4,505.74\$

No de rôle 6007.020.000.16500.0000
PLAN 571P NICKERSON ISLAND PCL 958 12,614.10\$

No de rôle 6007.020.000.23800.0000
PLAN M125 LOTS 57 TO 62 PCL 7195DKF PCL
26003DKF PCL 32951DKF 7,451.33\$

No de rôle 6007.020.000.23903.0000
PLAN M125 LANE PT RD ALLOW 4,435.00\$

No de rôle 6007.020.000.33402.0000
PLAN M701 LOT 3 PCL 31580 4,664.91\$

No de rôle 6007.670.001.10400.0000
D 18 PT PCL 11595 7,356.94\$

No de rôle 6007.670.001.42700.0000
EB 1758 PT & CL 2841 PT DES 23R-5063 REM PT 2 &
23R-5201 REM PT 1 PARCEL 36863 10,891.90\$

No de rôle 6007.690.001.07100.0000
CON 6 E PT LOT 10 RP KR1022 PARTS 1 5 &
8 PCL 25338 4,291.33\$

No de rôle 6007.700.001.13000.0000
LOC LK34 REM PCL 10489 LESS 23R9656 PT 2
THRU 6 4,516.09\$

No de rôle 6007.710.001.12300.0000
M 219 LOTS 67 & 68 PCL 16484 & 6616 6,202.29\$

Région de Dryden, Van Horne et Wainwright

No de rôle 6060.000.001.07700.0000
CON 6 S PT LOT 8 PCL 9818 VAN HORNE 2,983.75\$

Région de Kenora

No de rôle 6089.500.940.02900.0000
LOC KM 199 KR-1706 PT 1 & PT LOC CL 4735 23R-6810
PT 1 PCL 27046 & 37020 CEDAR LAKE KENORA
DISTRICT 5,013.40\$

No de rôle 6089.533.930.00300.0000
MINING CLAIMS PA 6132 – 6135 PCL 7504 DPF SURFACE
AND MINING RIGHTS LINGMAN LAKE AREA
MAP G1808 3,333.25\$

Région de Dryden

No de rôle 6096.520.003.01200.0000
CON 2 PT LOT 4 PART 4 TO 6 KR2097 PCL 27513
WAINWRIGHT TWP 4,130.75\$

No de rôle 6096.520.003.12200.0000
CON 4 PT LOT 5 PCL 43560 5,973.61\$

No de rôle 6096.570.001.01400.0000
CON 1 N PT LOT 10 PCL 9921 3,980.03\$

No de rôle 6096.610.000.05003.0000
CON 2 PT LOT 4 DES PT 4 ON 23R3901 PCL 30695
VAN HORNE TWP WABIGOON LAKE 2,533.72\$

No de rôle 6096.610.000.07905.0000
CON 3 PT LOT 4 RP 23R5469 PART 1 TO 2 PCL 34064
& RP 23R6121 PART 1 PCL 35618 4,895.31\$

No de rôle 6096.640.004.06000.0000
CON 2 S PT LOT 7 MELGUND TWP PCL 10718 3,233.84\$

Région de Kenora

No de rôle 6098.210.000.02401.0000
LOC S675 PT DES RP 23R10173 PT 1 PCL 41968 3,426.48\$

No de rôle 6098.250.000.00404.0000
PLAN M816 LOT 6 PCL 34408 3,668.93\$

(157-G253F)

Applications to Parliament — Private Bills Demandes Présentées à la Législature — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The procedures related to applications for private bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly and the costs of applications are set by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Information is available at www.ola.org, or may be requested from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario, M7A 1A2
Telephone: (416) 325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for private bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TREVOR DAY
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

AVIS AU PUBLIC

Les procédures concernant les demandes de projets de loi d'intérêt privé sont énoncées dans le Règlement de l'Assemblée législative et les frais des demandes sont fixés par le Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre. Des renseignements sont disponibles sur le site Internet www.ola.org/fr ou peuvent être demandés par courrier à l'adresse suivante :

Direction des services de la procédure
Édifice Whitney, salle 1405
Queen's Park
Toronto (Ontario), M7A 1A2
Téléphone : 416 325-3500 (Les appels à frais virés sont acceptés.)

L'examen des demandes de projets de loi d'intérêt privé reçues après le 1er septembre peut être remis jusqu'à la première session ordinaire de l'année civile suivante.

Le Greffier de l'Assemblée législative
TREVOR DAY

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Catherine Varea application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive J.C.C. Corp.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 12th day of November, 2024.

EVAN SHAPIRO
(157-P342) 47, 48, 49 and 50

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Mark Faris, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Faris Team Mortgage Brokerage Corp.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queens Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Barrie, Ontario, this 23rd day of November, 2024.

ROBERT GALLOWAY,
Dooley Lucenti LLP
Barristers & Solicitors
(157-P343) 47, 48, 49 and 50

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Ancilio Domingos application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Jarm Holdings Investments Ltd.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Barrie, Ontario, this 23rd day of November, 2024.

ROBERT GALLOWAY,
Dooley Lucenti LLP
Barristers & Solicitors
(157-P344) 47, 48, 49 and 50

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Rolf Harro Cohrs, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation 730159 ONTARIO LTD.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, Ontario, this 13th day of November, 2024

KAREN ROSEN
Fogler, Rubinoff LLP
(Effective December 2, 2024)
Scotia Plaza—40 King Street West,
Suite 2400
P.O. Box #215
Toronto, ON M5H 3Y2
TEL: (416) 941.9700.
Barrister for the Applicant

(157-P345) 47, 48, 49 and 50

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

GBCI Canada Inc.

TAKE NOTICE that the shareholders of GBCI Canada Inc. (Corporation No. 1038520-4) passed a shareholder's resolution on December 31, 2021, has filed and obtained a Certificate of Intent to Dissolve under section 262 of the Canada Business Corporations Act.

Date: October 22, 2024

JAMES LEAL
Solicitor for GBCI Canada Inc.

(157-P349)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2024—12—14

ONTARIO REGULATION 464/24

made under the

PLANNING ACT

Made: November 25, 2024

Filed: November 25, 2024

Published on e-Laws: November 25, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Revoking O. Reg. 5/23

(ZONING ORDER — TOWNSHIP OF CAVAN MONAGHAN)

Revocation

- 1. Ontario Regulation 5/23 is revoked.**

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

PAUL CALANDRA
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: November 25, 2024

50/24

ONTARIO REGULATION 465/24

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 28, 2024

Published on e-Laws: November 29, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024Amending O. Reg. 172/22, which amends R.R.O. 628
(VEHICLE PERMITS)

1. Subsection 12 (3) of Ontario Regulation 172/22 is amended by striking out “August 1, 2025” and substituting “October 1, 2025”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 465/24

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 28 novembre 2024

déposé le 28 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 novembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024modifiant le Règl. de l'Ont. 172/22, qui modifie le Règl. 628 des R.R.O. de 1990
(CERTIFICATS D'IMMATRICULATION DE VÉHICULES)

1. Le paragraphe 12 (3) du Règlement de l'Ontario 172/22 est modifié par remplacement de «1^{er} août 2025» par «1^{er} octobre 2025».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

50/24

ONTARIO REGULATION 466/24

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 28, 2024

Published on e-Laws: November 29, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 173/22, which amends R.R.O. 601
(MOTOR VEHICLE INSPECTION STATIONS)

1. Section 2 of Ontario Regulation 173/22 is amended by striking out “January 1, 2025” and substituting “April 1, 2025”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 466/24

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 28 novembre 2024

déposé le 28 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 novembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 173/22, qui modifie le Règl. 601 des R.R.O. de 1990
(CENTRES D'INSPECTION DES VÉHICULES AUTOMOBILES)

1. L'article 2 du Règlement de l'Ontario 173/22 est modifié par remplacement de «1^{er} janvier 2025» par «1^{er} avril 2025».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

50/24

ONTARIO REGULATION 467/24

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: November 29, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024Amending O. Reg. 416/22, which amends R.R.O. 611
(SAFETY INSPECTIONS)

1. Subsection 11 (3) of Ontario Regulation 416/22 is amended by striking out “January 1, 2025” and substituting “April 1, 2025”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 467/24

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 novembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024modifiant le Règl. de l'Ont. 416/22, qui modifie le Règl. 611 des R.R.O. de 1990
(INSPECTIONS DE SÉCURITÉ)

1. Le paragraphe 11 (3) du Règlement de l'Ontario 416/22 est modifié par remplacement de «1^{er} janvier 2025» par «1^{er} avril 2025».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

50/24

ONTARIO REGULATION 468/24

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: November 29, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 177/22, which amends O. Reg. 215/17
(PILOT PROJECT — LOW-SPEED VEHICLES)

1. Subsection 2 (2) of Ontario Regulation 177/22 is amended by striking out “January 1, 2025” and substituting “April 1, 2025”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 468/24

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 novembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 177/22, qui modifie le Règl. de l'Ont. 215/17
(PROJET PILOTE — VÉHICULES À BASSE VITESSE)

1. Le paragraphe 2 (2) du Règlement de l'Ontario 177/22 est modifié par remplacement de «1^{er} janvier 2025» par «1^{er} avril 2025».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

50/24

ONTARIO REGULATION 469/24

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: November 29, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 179/22, which amends O. Reg. 28/16
(PILOT PROJECT — THREE-WHEELED VEHICLES)

1. Section 3 of Ontario Regulation 179/22 is amended by striking out “January 1, 2025” and substituting “April 1, 2025”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

50/24

ONTARIO REGULATION 470/24

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: November 29, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 180/22, which amends R.R.O. 950

(PROCEEDINGS COMMENCED BY CERTIFICATE OF OFFENCE)

1. Subsection 6 (4) of Ontario Regulation 180/22 is amended by striking out “February 1, 2025” and substituting “May 1, 2025”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 470/24

pris en vertu de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 novembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 180/22, qui modifie le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(INSTANCES INTRODUITES AU MOYEN DU DÉPÔT D'UN PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION)

1. Le paragraphe 6 (4) du Règlement de l'Ontario 180/22 est modifié par remplacement de «1^{er} février 2025» par «1^{er} mai 2025».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

50/24

ONTARIO REGULATION 471/24
made under the
FIXING LONG-TERM CARE ACT, 2021

Made: November 28, 2024
Filed: November 29, 2024
Published on e-Laws: November 29, 2024
Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 246/22
(GENERAL)

1. Section 52 of Ontario Regulation 246/22 is revoked and the following substituted:

Qualifications of personal support workers

52. (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that every person hired by the licensee as a personal support worker or to provide personal support services, regardless of title, meets one of the following requirements:

1. The person is registered with the Health and Supportive Care Providers Oversight Authority in the personal support worker class.
2. The licensee determines that the person would meet the requirements to be registered in the personal support worker class that are set out in subsections 5 (2) to (7) and section 6 of Ontario Regulation 217/24 (Registration) made under the *Health and Supportive Care Providers Oversight Authority Act, 2021*, which shall be read subject to the following modifications:
 - i. Every reference to the “applicant” in those provisions shall be read as a reference to the person who would be hired by the licensee as a personal support worker or to provide personal support services.
 - ii. Every reference to the “Chief Executive Officer” shall be read as a reference to the licensee.
 - iii. If the person is relying on their completion of a program that was designed to prepare them to provide personal support services to show that they meet these requirements, the person must provide the licensee with proof of graduation issued by the education provider that they successfully completed the program.
 - iv. The competency assessment required by subsection 5 (4) or 6 (4) of that Regulation, as applicable, is not required and instead,
 - A. the licensee must be satisfied that the person has successfully completed a program referred to in subsection 5 (2) of that Regulation, or
 - B. the licensee must be of the reasonable opinion that the person has a set of skills and knowledge that is equivalent to those of a person who has completed a program referred to in subsection 5 (2) of that Regulation.

(2) Despite subsection (1), a licensee may hire as a personal support worker or to provide personal support services, regardless of title,

- (a) a registered nurse or registered practical nurse,
 - (i) who, in the opinion of the Director of Nursing and Personal Care, has adequate skills and knowledge to perform the duties of a personal support worker, and
 - (ii) who has the appropriate current certificate of registration with the College of Nurses of Ontario or, in the case of an out of province nurse, a current certificate of registration with the governing body of their health profession;
 - (b) a person who is enrolled in an educational program for registered nurses or registered practical nurses and who, in the opinion of the Director of Nursing and Personal Care, has adequate skills and knowledge to perform the duties of a personal support worker; or
 - (c) a person who is enrolled in a program described in subsection 5 (2) of Ontario Regulation 217/24 (Registration), made under the *Health and Supportive Care Providers Oversight Authority Act, 2021*, but such a person must work under the supervision of a member of the registered nursing staff and an instructor from the program.
- (3) The licensee shall cease to employ a person who was required to be enrolled in a program described in clause (2) (b) or (c) as a personal support worker, or as someone who provides personal support services, regardless of title, if the person ceases to be enrolled in the program or fails to successfully complete the program within five years of being hired.

(4) A licensee of a long-term care home is not required to comply with the requirements set out in this section until January 1, 2026, as long as the person hired as a personal support worker or to provide personal support services, in the reasonable opinion of the licensee, has the adequate skills, training and knowledge to perform the duties required of that position.

(5) A licensee shall cease to employ a person to whom subsection (4) applies if the person does not meet the applicable requirements under the Act and this Regulation on or before February 1, 2026.

(6) A licensee shall keep records of all persons to whom subsection (4) applies and provide statistical information respecting the situation to the Director monthly or upon request.

(7) The records required by subsection (6) must include, at a minimum, the number of persons working in the home to whom subsection (4) applies and their position.

2. Section 80 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4) Every licensee of a long-term care home shall ensure that a written back-up plan is in place that addresses situations when a registered dietitian who is a member of the staff of the home is not able to be on-site in accordance with subsection (2), which must, at a minimum, identify actions and strategies the licensee will take to comply with the requirements of that subsection.

(5) The requirement for the registered dietitian to be on site at the home under subsection (2) does not apply if,

- (a) the back-up plan described in subsection (4) fails to ensure compliance with subsection (2);
- (b) a registered dietitian who is a member of the staff of the home provides the clinical and nutritional care required by subsection (2) by telephone or by means of video conferencing; and
- (c) if the licensee determines that it is necessary, a member of a regulated health profession working within their scope of practice is on site to collaborate with the registered dietitian when the registered dietitian is providing the clinical and nutritional care by telephone or by means of video conferencing.

(6) A licensee who relies on the exception in subsection (5) must keep a written record of,

- (a) the actions and strategies they took in accordance with their plan to comply with subsection (2); and
- (b) the reasons for the licensee's decision to have, or not to have, a member of regulated health profession on site to collaborate with the registered dietitian.

3. Sub-subclause 140 (3) (b) (ii) (A) of the Regulation is amended by striking out “subsection 52 (3)” and substituting “subsection 52 (2)”.

Commencement

4. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1 and 3 come into force on the later of December 1, 2024 and the day this Regulation is filed.

(3) Section 2 comes into force on the later of January 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 471/24

pris en vertu de la

LOI DE 2021 SUR LE REDRESSEMENT DES SOINS DE LONGUE DURÉE

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 novembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024modifiant le Règl. de l'Ont. 246/22
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. L'article 52 du Règlement de l'Ontario 246/22 est abrogé et remplacé par ce qui suit :****Qualités requises des préposés aux services de soutien personnel**

52. (1) Le titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée veille à ce que toute personne qu'il embauche comme préposé aux services de soutien personnel ou pour fournir de tels services, indépendamment de son titre, satisfasse à l'une des exigences suivantes :

1. La personne est inscrite auprès de l'Office de surveillance des fournisseurs de soins de santé et de soutien dans la catégorie des préposés aux services de soutien personnel.
2. Le titulaire de permis établit que la personne satisferait aux exigences en matière d'inscription dans la catégorie des préposés aux services de soutien personnel prévues aux paragraphes 5 (2) à (7) et à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 217/24 (Inscription), pris en vertu de la *Loi de 2021 sur l'Office de surveillance des fournisseurs de soins de santé et de soutien*, dont l'interprétation est assujettie aux adaptations suivantes :
 - i. Les mentions de «auteur de la demande» et de «auteur d'une demande» dans ces dispositions valent mention de la personne qui serait embauchée par le titulaire de permis comme préposé aux services de soutien personnel ou pour fournir de tels services.
 - ii. Les mentions de «directeur général» valent mention du titulaire de permis.
 - iii. Si, pour démontrer qu'elle satisfait à ces exigences, la personne fait valoir qu'elle a terminé un programme conçu pour la préparer à fournir des services de soutien personnel, elle doit fournir au titulaire de permis une preuve d'obtention de diplôme délivrée par le fournisseur du programme d'enseignement et indiquant qu'elle a terminé le programme avec succès.
 - iv. L'évaluation des compétences qu'exige le paragraphe 5 (4) ou 6 (4), selon le cas, de ce règlement, n'est pas exigée; à la place, le titulaire de permis doit :
 - A. soit être convaincu que la personne a terminé avec succès un programme visé au paragraphe 5 (2) de ce règlement,
 - B. soit avoir des motifs raisonnables de croire que la personne possède un ensemble de compétences et de connaissances qui équivaut à celui que possède une personne ayant terminé un programme visé au paragraphe 5 (2) de ce règlement.

(2) Malgré le paragraphe (1), le titulaire de permis peut embaucher l'une ou l'autre des personnes suivantes comme préposé aux services de soutien personnel ou pour fournir de tels services, indépendamment de son titre :

- a) soit une infirmière autorisée ou un infirmier autorisé ou bien une infirmière auxiliaire autorisée ou un infirmier auxiliaire autorisé qui remplit les conditions suivantes :
 - (i) de l'avis du directeur des soins infirmiers et des soins à la personne, elle ou il possède des compétences et des connaissances suffisantes pour exercer les fonctions de préposé aux services de soutien personnel,
 - (ii) elle ou il est titulaire du certificat d'inscription approprié en vigueur décerné par l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario ou, dans le cas d'une infirmière ou d'un infirmier hors province, d'un certificat d'inscription en vigueur décerné par le corps dirigeant de la profession de santé qu'elle ou il exerce;
- b) soit une personne qui est inscrite à un programme d'enseignement pour les infirmières autorisées et infirmiers autorisés ou pour les infirmières auxiliaires autorisées et infirmiers auxiliaires autorisés et qui, de l'avis du directeur des soins infirmiers et des soins à la personne, possède des compétences et des connaissances suffisantes pour exercer les fonctions de préposé aux services de soutien personnel;
- c) soit une personne qui est inscrite à un programme visé au paragraphe 5 (2) du Règlement de l'Ontario 217/24 (Inscription), pris en vertu de la *Loi de 2021 sur l'Office de surveillance des fournisseurs de soins de santé et de*

soutien, mais qui doit travailler sous la supervision d'un membre du personnel infirmier autorisé et d'un instructeur du programme.

(3) Le titulaire de permis met fin à l'emploi des personnes tenues d'être inscrites à un programme visé à l'alinéa (2) b) ou c) comme préposés aux services de soutien personnel ou pour fournir de tels services, indépendamment de leur titre, si elles cessent d'être inscrites au programme ou ne le terminent pas avec succès dans les cinq années qui suivent leur embauche.

(4) Le titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée n'est pas tenu de se conformer aux exigences énoncées au présent article jusqu'au 1^{er} janvier 2026, dans la mesure où la personne embauchée comme préposé aux services de soutien personnel ou pour fournir de tels services, de l'avis raisonnable du titulaire de permis, possède les compétences, la formation et les connaissances suffisantes pour exercer les fonctions exigées par ce poste.

(5) Le titulaire de permis cesse d'employer une personne à laquelle s'applique le paragraphe (4) si cette personne ne satisfait pas aux exigences applicables en vertu de la Loi et du présent règlement au plus tard le 1^{er} février 2026.

(6) Le titulaire de permis conserve des dossiers sur toutes les personnes auxquelles s'applique le paragraphe (4) et fournit des données statistiques sur la situation au directeur tous les mois ou sur demande.

(7) Les dossiers exigés au paragraphe (6) doivent comprendre, au minimum, le nombre de personnes travaillant dans le foyer et auxquelles s'applique le paragraphe (4) de même que le titre de leur poste.

2. L'article 80 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(4) Le titulaire de permis d'un foyer de longue durée veille à ce qu'un plan d'urgence écrit soit en place pour traiter des cas où un diététiste agréé qui fait partie du personnel du foyer ne peut être présent sur place au foyer conformément au paragraphe (2); ce plan doit, au minimum, définir les mesures et stratégies qu'adoptera le titulaire de permis pour se conformer aux exigences de ce paragraphe.

(5) L'exigence de présence sur place au foyer prévue au paragraphe (2) qui vise un diététiste agréé ne s'applique pas si, à la fois :

- a) le plan d'urgence prévu au paragraphe (4) ne permet pas d'assurer la conformité au paragraphe (2);
- b) un diététiste agréé qui fait partie du personnel du foyer fournit les soins cliniques et alimentaires qu'exige le paragraphe (2) par téléphone ou par vidéoconférence;
- c) si le titulaire de permis établit que cela est nécessaire, un membre d'une profession de la santé réglementée agissant dans le cadre de l'exercice de sa profession est présent sur place au foyer pour collaborer avec le diététiste agréé lorsque ce dernier fournit les soins cliniques et alimentaires par téléphone ou par vidéoconférence.

(6) Le titulaire de permis qui se prévaut de l'exception prévue au paragraphe (5) doit consigner dans un dossier :

- a) les mesures et stratégies qu'il a adoptées conformément à son plan pour se conformer au paragraphe (2);
- b) les motifs qui justifient sa décision d'avoir ou non un membre d'une profession de la santé réglementée sur place au foyer pour collaborer avec le diététiste agréé.

3. Le sous-sous-alinéa 140 (3) b) (ii) (A) du Règlement est modifié par remplacement de «au paragraphe 52 (3)» par «au paragraphe 52 (2)» à la fin du sous-sous-alinéa.

Entrée en vigueur

4. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 1 et 3 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} décembre 2024 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) L'article 2 entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2025 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 472/24

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: November 29, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024Amending O. Reg. 665/98
(HUNTING)**1. (1) Subsections 62 (2) to (3.1) of Ontario Regulation 665/98 are revoked and the following substituted:**

(2) For any subsequent and successive failure to submit a hunter report for the same species within the time specified for that species under section 58, 59 or 60, subsection (1) does not apply and instead, the person shall pay a penalty of \$50 the next time the person applies for a licence to hunt that species.

(2.1) For greater certainty, if no penalty is payable as a result of subsection (4) for a failure to submit a hunter report, the next time a hunter fails to submit a report for the same species, the person shall pay the penalty under subsection (1), even if subsection (2) would otherwise apply.

(2.2) Subsection (2) applies if the subsequent and successive failure to submit a hunter report within the time specified was in respect of a report that was required to be submitted any time after July 1, 2026.

(3) The Minister shall not issue a licence to hunt a species to a person who is required to pay a penalty under subsection (1) or (2) for having previously failed to submit a hunter report with respect to the species, until the person pays the penalty.

(3.1) Despite subsection (3) of this Regulation as it read the day before Ontario Regulation 472/24 made under the Act came into force, if a person's failure to submit a subsequent and successive hunter report within the time specified for a species occurs between June 14, 2024 and the day Ontario Regulation 472/24 made under the Act comes into force, the Minister may issue a licence to the person if they pay the penalty required under subsection (1).

(2) Subsection 62 (6) of the Regulation is amended by striking out “subsections (2) and (3)” and substituting “subsection (3)”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 472/24

pris en vertu de la

LOI DE 1997 SUR LA PROTECTION DU POISSON ET DE LA FAUNE

pris le 28 novembre 2024
déposé le 29 novembre 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 29 novembre 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 665/98
(CHASSE)

1. (1) Les paragraphes 62 (2) à (3.1) du Règlement de l'Ontario 665/98 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(2) En cas d'omission subséquente et successive de présenter un rapport de chasse pour la même espèce dans les délais précisés à l'égard de l'espèce en application de l'article 58, 59 ou 60, le paragraphe (1) ne s'applique pas et, à la place, la personne doit payer une pénalité de 50 \$ la prochaine fois qu'elle demande un permis de chasse pour chasser cette espèce.

(2.1) Il est entendu que si aucune pénalité n'est exigée pour l'omission de présenter un rapport de chasse en application du paragraphe (4), la personne doit payer la pénalité prévue au paragraphe (1) la prochaine fois qu'elle omettra de présenter un rapport de chasse de la même espèce, même si le paragraphe (2) s'appliquait par ailleurs.

(2.2) Le paragraphe (2) s'applique si l'omission subséquente et successive de présenter un rapport de chasse dans les délais précisés concernait un rapport qui devait être présenté après le 1^{er} juillet 2026.

(3) Le ministre ne délivre pas de permis de chasse d'une espèce à une personne qui est tenue de payer une pénalité en application du paragraphe (1) ou (2) pour avoir omis de présenter un rapport de chasse à l'égard de l'espèce tant que cette personne n'a pas payé la pénalité.

(3.1) Malgré le paragraphe (3) du présent règlement, dans sa version en vigueur avant le jour de l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 472/24 pris en vertu de la Loi, si une personne omet, entre le 14 juin 2024 et le jour de l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 472/24 pris en vertu de la Loi, de présenter un rapport de chasse subséquent et successif dans les délais précisés à l'égard d'une espèce, le ministre peut lui délivrer un permis si elle paie la pénalité exigée en application du paragraphe (1).

(2) Le paragraphe 62 (6) du Règlement est modifié par remplacement de «des paragraphes (2) et (3)» par «du paragraphe (3)».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2025 et du jour de son dépôt.

50/24

ONTARIO REGULATION 473/24

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 8, 2024
Filed: November 29, 2024
Published on e-Laws: December 2, 2024
Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 170/22
(VEHICLE INSPECTION CENTRES)

1. Subsection 9 (2) of Ontario Regulation 170/22 is revoked and the following substituted:

(2) The following fees are payable by a vehicle inspection centre to the Ministry:

1. For a safety standards certificate, \$5.10.
2. For a structural inspection certificate, \$5.10.
3. For an annual inspection sticker, \$2.60.
4. For a semi-annual inspection sticker, \$1.05.

2. (1) Subsection 10 (1) of the Regulation is amended by striking out “January 1” and substituting “April 1”.**(2) Subsections 10 (1.1) and (1.2) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(1.1) Despite subsection 91 (4) of the Act, a motor vehicle inspection station licence that expired on December 31, 2023 remains valid, at no cost, until March 31, 2025, unless it has been or is revoked or surrendered before that date.

(1.2) Despite section 14 of Regulation 601 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Motor Vehicle Inspection Stations) made under the Act, a motor vehicle inspection mechanic registration that expired on December 31, 2023 remains valid, at no cost, until March 31, 2025, unless it has been or is revoked or surrendered before that date.

(3) Clause 10 (2) (c) of the Regulation is amended by striking out “January 1” and substituting “April 1”.**3. (1) Subsection 11 (2) of the Regulation is amended by striking out “January 31” and substituting “April 30”.**

(2) Subsection 11 (4) of the Regulation is amended by striking out “December 31, 2024” at the end and substituting “March 31, 2025”.

4. (1) Subsection 12 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**Same, retention of records**

(1) A person who is the licensee of a motor vehicle inspection station at any time in 2024 shall keep the records required under section 10 of Regulation 601 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Motor Vehicle Inspection Stations) made under the Act, as it read immediately before it was revoked, until the earlier of the first anniversary of the date that the person surrenders their licence to the Ministry and December 30, 2025.

(2) Section 12 of the Regulation is revoked.**O. Reg. 145/23****5. Section 3 of Ontario Regulation 145/23 is revoked.****Commencement**

6. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 4 (1) comes into force on the later of January 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

(3) Section 1 comes into force on April 1, 2025.

(4) Subsection 4 (2) comes into force on December 31, 2025.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Transports,

PRABMEET SINGH SARKARIA
Minister of Transportation

Date made: November 8, 2024
Pris le : 8 novembre 2024

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 473/24

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 8 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 170/22

(CENTRES D'INSPECTION DES VÉHICULES)

1. Le paragraphe 9 (2) du Règlement de l'Ontario 170/22 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Les droits qu'un centre d'inspection des véhicules doit verser au ministère sont les suivants :

1. 5,10 \$ à l'égard de chaque certificat de sécurité.
2. 5,10 \$ à l'égard de chaque certificat d'inspection structurelle.
3. 2,60 \$ à l'égard d'une vignette d'inspection annuelle.
4. 1,05 \$ à l'égard d'une vignette d'inspection semi-annuelle.

2. (1) Le paragraphe 10 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «1^{er} janvier» par «1^{er} avril».**(2) Les paragraphes 10 (1.1) et (1.2) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

(1.1) Malgré le paragraphe 91 (4) du Code, le permis de centre d'inspection des véhicules automobiles qui a expiré le 31 décembre 2023 demeure valide, sans frais, jusqu'au 31 mars 2025, sauf s'il est ou a été révoqué ou remis avant cette date.

(1.2) Malgré l'article 14 du Règlement 601 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Centres d'inspection des véhicules automobiles) pris en vertu du Code, l'inscription d'un mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui a expiré le 31 décembre 2023 demeure valide, sans frais, jusqu'au 31 mars 2025, sauf si elle est ou a été révoquée ou remise avant cette date.

(3) L'alinéa 10 (2) c) du Règlement est modifié par remplacement de «1^{er} janvier» par «1^{er} avril».**3. (1) Le paragraphe 11 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «31 janvier» par «30 avril».**

(2) Le paragraphe 11 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «31 décembre 2024» par «31 mars 2025» à la fin du paragraphe.

4. (1) Le paragraphe 12 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Idem : conservation des relevés**

(1) Le titulaire de permis d'un centre d'inspection des véhicules automobiles en 2024 conserve les relevés qu'exige l'article 10 du Règlement 601 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Centres d'inspection des véhicules automobiles) pris en vertu du Code, dans sa version antérieure à son abrogation, jusqu'au premier en date du premier anniversaire du jour où il remet son permis au ministère et du 30 décembre 2025.

(2) L'article 12 du Règlement est abrogé.**Règl. de l'Ont. 145/23****5. L'article 3 du Règlement de l'Ontario 145/23 est abrogé.****Entrée en vigueur****6. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

(2) Le paragraphe 4 (1) entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2025 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) L'article 1 entre en vigueur le 1^{er} avril 2025.

(4) Le paragraphe 4 (2) entre en vigueur le 31 décembre 2025.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Transports,

PRABMEET SINGH SARKARIA
Minister of Transportation

Date made: November 8, 2024
Pris le : 8 novembre 2024

50/24

ONTARIO REGULATION 474/24
made under the
CONSERVATION AUTHORITIES ACT

Made: November 28, 2024
Filed: November 29, 2024
Published on e-Laws: December 2, 2024
Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

MINISTER'S REVIEWS UNDER SECTIONS 28.1 AND 28.1.2 OF THE ACT AND MINISTER'S ORDERS UNDER SECTION 28.1.1 OF THE ACT

CONTENTS

1. Definitions
2. Circumstances where Minister may review, s. 28.1 (8) of the Act
3. Request for Minister's review, ss. 28.1 (8) and 28.1.2 (9) of the Act
4. Minister's order under s. 28.1.1 (1) of the Act
5. Request for Minister's order
6. Application for a permit issued by Minister, s. 28.1.1 (7) of the Act
7. Matters of provincial interest
8. Commencement

Definitions

1. In this Regulation,

“development activity” has the same meaning as in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 41/24 (Prohibited Activities, Exemptions and Permits) made under the Act.

Circumstances where Minister may review, s. 28.1 (8) of the Act

2. The Minister may conduct a review under subsection 28.1 (8) of the Act only if, in the opinion of the Minister, the proposed development activity or other activity that is the subject of an application for a permit pertains to or supports a matter of provincial interest described in section 7.

Request for Minister's review, ss. 28.1 (8) and 28.1.2 (9) of the Act

3. For the purposes of subsections 28.1 (8) and 28.1.2 (9) of the Act, a request for the Minister to review an authority's decision, including any proposed conditions on a permit to which an applicant objects, shall include the following:

- (a) the requestor's name and contact information, including if applicable, the name and contact information of the requestor's agent or representative;
- (b) a copy of the complete application, within the meaning of Ontario Regulation 41/24 (Prohibited Activities, Exemptions and Permits) made under the Act, that was submitted to the authority;
- (c) a copy of the written reasons for the authority's decision that was provided to the applicant;
- (d) if the request relates to conditions imposed by the authority to which the applicant objects, identification of:
 - (i) the specific conditions that are the subject of the request for a review,
 - (ii) the changes requested to the conditions, including any requests for the removal of a condition, and
 - (iii) the rationale in support of the requested changes;
- (e) if the request relates to an authority's decision to refuse to issue a permit, the rationale supporting a request for the Minister to vary the decision and issue the permit, with or without conditions;
- (f) a summary of the proposed development activity or other activity, including,
 - (i) the name of the proposed project, if applicable,
 - (ii) the location of the proposed development activity or other activity, including every local and upper-tier municipality and geographic township in which the lands are located, the lot and concession numbers and any applicable civic addresses,

- (iii) the current and proposed land use,
- (iv) the type of development activity or other activity, and
- (v) identification of the zoning applicable to the subject lands, including whether an order has been made under section 47 of the *Planning Act*;
- (g) for requests under subsection 28.1 (8) of the Act, an explanation of how the proposed development activity or other activity pertains to or supports a matter of provincial interest described in section 7;
- (h) reasons why a review by the Minister would be preferable to appealing to the Ontario Land Tribunal under subsection 28.1 (20) of the Act;
- (i) confirmation of local endorsement, if any, of the proposed development activity or other activity or of the request for a Minister's review such as a letter from the affected municipality or a municipal resolution, if applicable; and
- (j) a description of any licences, permits, approvals, permissions or other matters that would be required before the development activity or other activity could proceed and the status of obtaining those.

Minister's order under s. 28.1.1 (1) of the Act

4. The Minister may only make an order under subsection 28.1.1 (1) of the Act in the following circumstances:

1. On the Minister's own initiative, provided that, in the opinion of the Minister, the specified activity or type or class of activity pertains to or supports a matter of provincial interest described in section 7.
2. A request is submitted to the Minister in accordance with section 5 with respect to an activity or a type or class of activity that, in the opinion of the Minister, pertains to or supports a matter of provincial interest described in section 7.

Request for Minister's order

5. A request pursuant to paragraph 2 of section 4 of this Regulation for the Minister to make an order under subsection 28.1.1 (1) of the Act directing an authority not to issue a permit, shall be submitted to the Ministry and shall include the following:

- (a) the requestor's name and contact information, including if applicable, the name and contact information of the requestor's agent or representative;
- (b) a summary of the proposed development activity or other activity, including,
 - (i) the name of the proposed project, if applicable,
 - (ii) the location of the proposed development activity or other activity, including every local and upper-tier municipality and geographic township in which the lands are located, the lot and concession numbers and any applicable civic addresses,
 - (iii) the current and proposed land use,
 - (iv) the type of development activity or other activity, and
 - (v) identification of the zoning applicable to the subject lands;
- (c) an explanation of how the proposed development activity or other activity pertains to or supports a matter of provincial interest described in section 7;
- (d) a summary of the steps that have been taken, if any, to apply for a permit under subsection 28.1 (2) of the Act as of the date a request is submitted to the Ministry, including if an application for a permit has been submitted to the relevant authority, or a summary of any pre-submission consultation or site visits that have occurred;
- (e) reasons why the issuance of an order under subsection 28.1.1 (1) of the Act would be the preferred approach, as opposed to applying for a permit under subsection 28.1 (2) of the Act;
- (f) confirmation of local endorsement of the proposed development activity or other activity or of the submission of the request for an order, such as a letter from the affected municipality or a municipal resolution; and
- (g) a description of any licences, permits, approvals, permissions or other matters that would be required before the development activity or other activity could proceed and the status of obtaining those.

Application for a permit issued by Minister, s. 28.1.1 (7) of the Act

6. (1) An application for a permit submitted to the Minister under subsection 28.1.1 (7) of the Act shall, in addition to any information that the Minister requests under subclause 28.1.1 (7) (a) (iii) of the Act, include,

- (a) the applicant's name and contact information, including if applicable, the name and contact information of the applicant's agent or representative;

- (b) a plan of the area showing the type and location of the proposed development activity or a plan of the area showing plan view and cross-section details of an activity to straighten, change, divert or interfere with the existing channel of a river, creek, stream or watercourse, or change or interfere with a wetland;
 - (c) the proposed use of any buildings and structures following completion of the development activity or a statement of the purpose of an activity to straighten, change, divert or interfere with the existing channel of a river, creek, stream or watercourse or to change or interfere with a wetland;
 - (d) the start and completion dates of the development activity or other activity;
 - (e) a description of the methods to be used in carrying out an activity to straighten, change, divert or interfere with the existing channel of a river, creek, stream or watercourse, or change or interfere with a wetland;
 - (f) the elevations of existing buildings, if any, and grades and the proposed elevations of any buildings and grades after the development activity or other activity;
 - (g) drainage details before and after the development activity or other activity;
 - (h) a complete description of any type of fill proposed to be placed or dumped;
 - (i) confirmation that the applicant is authorized to carry out the proposed development activity or other activity on the subject property, if the applicant is not the owner; and
 - (j) any other technical information, studies or plans that the Minister requests.
- (2) Upon receipt of the information required under subsection (1) and payment by the applicant of any fee that is required to be paid to the Minister under subclause 28.1.1 (7) (a) (ii) of the Act, the Minister shall notify the applicant in writing, within 21 days, whether or not the application complies with subsection 28.1 (3) or clause 28.1.1 (7) (a) of the Act, as the case may be, and is deemed to be a complete application.

Matters of provincial interest

7. For the purposes of sections 2 to 5, the following activities are matters of provincial interest:

- (a) the provision of housing;
- (b) the provision of community services such as education, long-term care, public health, recreation, security and safety or socio-cultural activities;
- (c) the provision of infrastructure, including communication, transportation, waste management, electrical power, energy, sewage and water services and systems;
- (d) the provision of employment opportunities through the establishment of manufacturing, industrial, agricultural, commercial or agricultural enterprises; or
- (e) any other matter that, in the opinion of the Minister, is in the provincial interest.

Commencement

8. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 474/24

pris en vertu de la

LOI SUR LES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE

pris le 28 novembre 2024
déposé le 29 novembre 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

**RÉVISIONS DU MINISTRE PRÉVUES AUX ARTICLES 28.1 ET 28.1.2 DE LA LOI ET ARRÊTÉS
PRIS PAR LE MINISTRE EN VERTU DE L'ARTICLE 28.1.1 DE LA LOI****SOMMAIRE**

1. Définition
2. Circonstances d'une révision par le ministre : par. 28.1 (8) de la Loi
3. Demande de révision par le ministre : par. 28.1 (8) et 28.1.2 (9) de la Loi
4. Arrêtés du ministre : par. 28.1.1 (1) de la Loi
5. Demande d'arrêt du ministre
6. Demande de permis délivré par le ministre : par. 28.1.1 (7) de la Loi
7. Questions d'intérêt provincial
8. Entrée en vigueur

Définition

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«activité d'aménagement» S'entend au sens que donne à ce terme le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 41/24 (Activités interdites, exemptions et permis) pris en vertu de la Loi.

Circonstances d'une révision par le ministre : par. 28.1 (8) de la Loi

2. Le ministre ne peut effectuer la révision prévue au paragraphe 28.1 (8) de la Loi que s'il est d'avis que l'activité d'aménagement envisagée ou l'autre activité visée par la demande de permis est à l'appui d'une des questions d'intérêt provincial visées à l'article 7 ou s'y rapporte.

Demande de révision par le ministre : par. 28.1 (8) et 28.1.2 (9) de la Loi

3. Pour l'application des paragraphes 28.1 (8) et 28.1.2 (9) de la Loi, la demande de révision présentée au ministre visant une décision de l'office, y compris toute condition envisagée pour un permis à laquelle le requérant s'oppose, comprend ce qui suit :

- a) le nom et les coordonnées du demandeur, y compris, s'il y a lieu, le nom et les coordonnées de son mandataire ou représentant;
- b) une copie de la demande complète, au sens du Règlement de l'Ontario 41/24 (Activités interdites, exemptions et permis) pris en vertu de la Loi, qui a été présentée à l'office;
- c) une copie des motifs écrits de la décision de l'office fournis au requérant;
- d) si la demande concerne les conditions dont l'office a assorti un permis et auxquelles le requérant s'oppose :
 - (i) les conditions dont il est question,
 - (ii) les modifications demandées à apporter aux conditions, y compris la suppression d'une condition,
 - (iii) les motifs pour lesquels les modifications sont demandées;
- e) si la demande a trait à la décision de l'office de refuser de délivrer un permis, les motifs pour lesquels il est demandé au ministre de modifier la décision et de délivrer le permis avec ou sans conditions;
- f) un sommaire de l'activité d'aménagement envisagée ou de l'autre activité, notamment :
 - (i) le nom du projet envisagé, le cas échéant,
 - (ii) l'emplacement de l'activité d'aménagement envisagée ou de l'autre activité, y compris chaque municipalité locale et municipalité de palier supérieur et chaque canton géographique où les biens-fonds sont situés, les numéros de lot et de concession et les adresses municipales applicables, s'il y en a,

- (iii) les utilisations actuelles et prévues des biens-fonds,
- (iv) le type d'activité d'aménagement ou autre activité,
- (v) le zonage applicable aux biens-fonds visés, notamment la question de savoir si un arrêté a été pris en vertu de l'article 47 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*;
- g) s'il s'agit d'une demande visée au paragraphe 28.1 (8) de la Loi, une mention expliquant en quoi l'activité d'aménagement envisagée ou l'autre activité est à l'appui d'une des questions d'intérêt provincial visées à l'article 7 ou s'y rapporte;
- h) les raisons pour lesquelles une révision par le ministre serait préférable à un appel interjeté devant le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire en vertu du paragraphe 28.1 (20) de la Loi;
- i) toute confirmation d'approbation locale de l'activité d'aménagement envisagée ou de l'autre activité ou de la demande de révision par le ministre, telle qu'une lettre de la municipalité touchée ou une résolution municipale, selon le cas;
- j) une description des permis, approbations, permissions ou autres choses qui seraient exigés avant que l'activité d'aménagement ou l'autre activité ne commence et de l'état du processus de leur obtention.

Arrêts du ministre : par. 28.1.1 (1) de la Loi

4. Le ministre ne peut prendre un arrêté en vertu du paragraphe 28.1.1 (1) de la Loi que dans les circonstances suivantes :
- 1. Le ministre prend l'arrêté de sa propre initiative pourvu qu'il soit d'avis que l'activité précisée ou le type ou la catégorie d'activité est à l'appui d'une des questions d'intérêt provincial visées à l'article 7 ou s'y rapporte.
 - 2. Une demande est présentée au ministre conformément à l'article 5 à l'égard d'une activité, d'un type d'activité ou d'une catégorie d'activité qui, de l'avis du ministre, est à l'appui d'une des questions d'intérêt provincial visées à l'article 7 ou qui s'y rapporte.

Demande d'arrêté du ministre

5. Une demande voulant que le ministre prenne un arrêté aux termes du paragraphe 28.1.1 (1) de la Loi ordonnant à un office de ne pas délivrer de permis doit être présentée aux termes de la disposition 2 de l'article 4 du présent règlement au ministre et comprendre ce qui suit :

- a) le nom et les coordonnées du demandeur, y compris, s'il y a lieu, le nom et les coordonnées de son mandataire ou représentant;
- b) un sommaire de l'activité d'aménagement envisagée ou de l'autre activité, notamment :
 - (i) le nom du projet envisagé, le cas échéant,
 - (ii) l'emplacement de l'activité d'aménagement envisagée ou de l'autre activité, y compris chaque municipalité locale et municipalité de palier supérieur et chaque canton géographique où les biens-fonds sont situés, les numéros de lot et de concession et les adresses municipales applicables, s'il y en a,
 - (iii) les utilisations actuelles et prévues des biens-fonds,
 - (iv) le type d'activité d'aménagement ou autre activité,
 - (v) le zonage applicable aux biens-fonds visés;
- c) une mention expliquant en quoi l'activité d'aménagement envisagée ou l'autre activité est à l'appui d'une des questions d'intérêt provincial visées à l'article 7 ou s'y rapporte;
- d) un sommaire de toute mesure prise, le cas échéant, jusqu'à la date de présentation de la demande au ministre en vue de demander la délivrance d'un permis en vertu du paragraphe 28.1 (2) de la Loi, notamment si une demande de permis a été présentée à l'office concerné, ou un sommaire des consultations engagées ou des visites de lieux effectuées avant la présentation de la demande;
- e) les raisons pour lesquelles il serait préférable de prendre un arrêté en vertu du paragraphe 28.1.1 (1) de la Loi plutôt que de demander la délivrance d'un permis en vertu du paragraphe 28.1 (2) de la Loi;
- f) la confirmation du fait que l'activité d'aménagement envisagée ou l'autre activité, ou encore la présentation de la demande de prise d'arrêté, a été approuvée sur le plan local, telle qu'une lettre de la municipalité touchée ou une résolution municipale;
- g) une description des permis, approbations, permissions ou autres choses qui seraient exigés avant que l'activité d'aménagement ou l'autre activité ne commence et de l'état du processus de leur obtention.

Demande de permis délivré par le ministre : par. 28.1.1 (7) de la Loi

6. (1) En plus des renseignements que le ministre demande en application du sous-alinéa 28.1.1 (7) a) (iii) de la Loi, la demande de permis présentée au ministre en application du paragraphe 28.1.1 (7) de la Loi comprend ce qui suit :

- a) le nom et les coordonnées du demandeur, y compris, s'il y a lieu, le nom et les coordonnées de son mandataire ou représentant;
 - b) un plan du secteur qui montre le type et l'emplacement de l'activité d'aménagement envisagée, ou qui montre les détails des vues en plan et des coupes transversales d'une activité visant le redressement, la modification ou la déviation du chenal existant d'une rivière, d'un ruisseau ou d'un autre cours d'eau, ou la modification d'une terre marécageuse, ou toute ingérence dans ce chenal ou cette terre marécageuse;
 - c) l'utilisation envisagée des bâtiments et des structures après l'achèvement de l'activité d'aménagement, ou un énoncé du but d'une activité visant le redressement, la modification ou la déviation du chenal existant d'une rivière, d'un ruisseau ou d'un autre cours d'eau, ou la modification d'une terre marécageuse, ou toute ingérence dans ce chenal ou cette terre marécageuse;
 - d) les dates de commencement et d'achèvement de l'activité d'aménagement ou de l'autre activité;
 - e) une description des méthodes qui seront employées afin d'exercer une activité visant le redressement, la modification ou la déviation du chenal existant d'une rivière, d'un ruisseau ou d'un autre cours d'eau, ou la modification d'une terre marécageuse, ou toute ingérence dans ce chenal ou cette terre marécageuse;
 - f) l'élévation des bâtiments existants, s'il y en a, ainsi que le terrassement, et l'élévation proposée de tout bâtiment ainsi que le terrassement après l'activité d'aménagement ou l'autre activité;
 - g) des détails se rapportant au drainage avant et après l'activité d'aménagement ou l'autre activité;
 - h) une description complète de tout type de remblai que l'on propose de placer ou de décharger;
 - i) la confirmation du fait que le requérant est autorisé à exercer l'activité d'aménagement envisagée ou l'autre activité sur le bien visé, si le requérant n'est pas le propriétaire de ce bien;
 - j) les autres renseignements techniques, études ou plans que demande le ministre.
- (2) Suite à la réception des renseignements qu'exige le paragraphe (1) et de l'acquiescement par le requérant de tous droits qu'il doit verser au ministre en application du sous-alinéa 28.1.1 (7) a) (ii) de la Loi, le ministre donne au requérant, dans les 21 jours qui suivent, un avis écrit lui indiquant si la demande est conforme au paragraphe 28.1 (3) ou à l'alinéa 28.1.1 (7) a) de la Loi, selon le cas, et si la demande est réputée être complète.

Questions d'intérêt provincial

7. Pour l'application des articles 2 à 5, les activités suivantes sont des questions d'intérêt provincial :

- a) la fourniture de logements;
- b) la prestation de services communautaires comme l'éducation, les soins de longue durée, la santé publique, les loisirs, la protection et la sécurité et les activités socioculturelles;
- c) la dotation en infrastructure, y compris les services, systèmes et réseaux de communication, de transport, de gestion des déchets, d'électricité, d'énergie, d'égout et d'approvisionnement en eau;
- d) la création de possibilités d'emploi en établissant des entreprises industrielles, commerciales ou agricoles ou des entreprises de fabrication;
- e) toute autre question qui, de l'avis du ministre, est dans l'intérêt provincial.

Entrée en vigueur

8. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2025 et du jour de son dépôt.

50/24

ONTARIO REGULATION 475/24

made under the

PAYDAY LOANS ACT, 2008

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024Amending O. Reg. 98/09
(GENERAL)

1. (1) Paragraph 1 of subsection 14 (3) of Ontario Regulation 98/09 is amended by adding “and” at the end of subparagraph i and by revoking subparagraphs ii to iv and substituting the following:

ii. the amount “\$14.00” in 144 point font, immediately below the text described in subparagraph i.

(2) Subparagraph 2 ii of subsection 14 (3) of the Regulation is amended by striking out “immediately below subparagraph i” and substituting “immediately below the text described in subparagraph i”.

2. Paragraph 0.1 of subsection 15 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

0.1 The maximum allowable cost of borrowing under payday loan agreements is \$14 for each \$100 advanced.

3. Item “F” in paragraph 1 of subsection 18 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

F = \$14 per \$100 borrowed.

4. Section 23 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Maximum allowable cost of borrowing

23. The prescribed limit on the cost of borrowing under a payday loan agreement for the purposes of subsection 32 (2) of the Act is \$14 per \$100 advanced under the agreement.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

Dishonoured instrument of payment

25.2 The maximum fee for the purposes of clause 33 (1) (b) of the Act is \$20.

6. (1) Paragraph 2 of subsection 37.1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The amount set out in subparagraph 1 ii of subsection 14 (3) shall be read as “an annual percentage rate of interest of 35 per cent”.

(2) Subparagraph 3 i of subsection 37.1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

i. the maximum allowable cost of borrowing required to be disclosed by paragraph 0.1 shall be the annual percentage rate of interest of 35 per cent, and

(3) Item “A” in paragraph 4 of subsection 37.1 (2) of the Regulation is amended by striking out “the effective annual rate of interest of 60 per cent” and substituting “the annual percentage rate of interest of 35 per cent”.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 475/24

pris en vertu de la

LOI DE 2008 CONCERNANT LES PRÊTS SUR SALAIRE

pris le 28 novembre 2024
déposé le 29 novembre 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 98/09
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Les sous-dispositions 1 ii à iv du paragraphe 14 (3) du Règlement de l'Ontario 98/09 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

ii. la somme de «14 \$», en 144 points, immédiatement sous les mots qui figurent à la sous-disposition i.

(2) La version anglaise de la sous-disposition 2 ii du paragraphe 14 (3) du Règlement est modifiée par remplacement de «immediately below subparagraph i» par «immediately below the text described in subparagraph i».

2. La disposition 0.1 du paragraphe 15 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

0.1 Le coût d'emprunt maximal permis pour des conventions de prêt sur salaire est de 14 \$ par tranche de 100 \$ avancée.

3. Le point «F» de la disposition 1 du paragraphe 18 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

F = 14 \$ par tranche de 100 \$ empruntée.

4. L'article 23 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Coût d'emprunt maximal permis

23. Le plafond prescrit du coût d'emprunt prévu par une convention de prêt sur salaire pour l'application du paragraphe 32 (2) de la Loi est de 14 \$ par tranche de 100 \$ empruntée aux termes de la convention.

5. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Effet de paiement refusé

25.2 Les frais maximaux pour l'application de l'alinéa 33 (1) b) de la Loi sont de 20 \$.

6. (1) La disposition 2 du paragraphe 37.1 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. La somme énoncée à la sous-disposition 1 ii du paragraphe 14 (3) vaut mention de «un taux d'intérêt annuel de 35 %».

(2) La sous-disposition 3 i du paragraphe 37.1 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

i. le coût d'emprunt maximal permis dont la disposition 0.1 exige la divulgation est le taux d'intérêt annuel de 35 %,

(3) Le point «A» à la disposition 4 du paragraphe 37.1 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «le taux d'intérêt annuel effectif de 60 %» par «le taux d'intérêt annuel de 35 %».

Entrée en vigueur

7. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2025 et du jour de son dépôt.

50/24

ONTARIO REGULATION 476/24

made under the

EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024**RULES AND EXEMPTIONS RE JOB POSTINGS****Exemption**

1. Part III.1 of the Act does not apply to an employer that employs fewer than 25 employees on the day the publicly advertised job posting is posted.

Definitions

2. (1) For the purposes of section 8.1 of the Act,

“artificial intelligence” means a machine-based system that, for explicit or implicit objectives, infers from the input it receives in order to generate outputs such as predictions, content, recommendations or decisions that can influence physical or virtual environments; (“intelligence artificielle”)

“publicly advertised job posting” means an external job posting that an employer or a person acting on behalf of an employer advertises to the general public in any manner but does not include,

- (a) a general recruitment campaign that does not advertise a specific position,
- (b) a general help wanted sign that does not advertise a specific position,
- (c) a posting for a position that is restricted to existing employees of the employer, or
- (d) a posting for a position for which work is to be,
 - (i) performed outside Ontario, or
 - (ii) performed outside Ontario and in Ontario and the work performed outside Ontario is not a continuation of work performed in Ontario. (“annonce publique de poste”)

(2) For the purposes of Part III.1 of the Act,

“compensation” means wages; (“rémunération”)

“interview” means a meeting in person or a meeting using technology, including but not limited to teleconference and videoconference technology, between an applicant who has applied to a publicly advertised job posting and an employer or a person acting on behalf of an employer where questions are asked and answers are given to assess the applicant’s suitability for the position, but does not include preliminary screening before the selection of applicants for such a meeting. (“entrevue”)

Exception, compensation range information

3. For the purposes of subsection 8.2 (2) of the Act, the following criteria are prescribed:

- 1. The publicly advertised job posting is for a position that has an expected compensation equivalent to more than \$200,000 annually.
- 2. The publicly advertised job posting is for a position that has a range of expected compensation that ends at an amount equivalent to more than \$200,000 annually.

Limit, range of expected compensation

4. For the purposes of subsection 8.2 (3) of the Act, a range of expected compensation shall not exceed an amount equivalent to \$50,000 annually.

Duty to inform applicants interviewed

5. (1) For the purposes of section 8.6 of the Act, the prescribed time period is within 45 days after the date of the interview or, if the employer interviews the applicant more than once for the publicly advertised job posting, within 45 days after the date of the last interview.

(2) For the purposes of section 8.6 of the Act, the following information is prescribed:

1. Whether a hiring decision has been made in respect of the publicly advertised job posting.
- (3) Information provided under section 8.6 of the Act shall be provided in person, in writing or using technology.

Commencement

- 6. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.**
- (2) Section 1, subsection 2 (1) and sections 3 and 4 come into force on the later of the day subsection 2 (1) of Schedule 2 to the *Working for Workers Four Act, 2024* comes into force and the day this Regulation is filed.**
- (3) Subsection 2 (2) and section 5 come into force on the later of the day section 1 of Schedule 2 to the *Working for Workers Five Act, 2024* comes into force and the day this Regulation is filed.**

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 476/24

pris en vertu de la

LOI DE 2000 SUR LES NORMES D'EMPLOI

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024**RÈGLES ET EXEMPTIONS : AFFICHAGE DE POSTES****Exemption**

1. La partie III.1 de la Loi ne s'applique pas aux employeurs qui emploient moins de 25 employés le jour où l'annonce publique de poste est affichée.

Définitions

2. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à l'article 8.1 de la Loi.

«annonce publique de poste» Affichage externe de poste dont un employeur ou la personne qui agit en son nom fait l'annonce au grand public de quelque façon que ce soit. Sont toutefois exclues de la présente définition :

- a) les campagnes générales de recrutement qui ne font pas l'annonce d'un poste précis;
- b) les pancartes de recherche d'aide générale qui ne font pas l'annonce d'un poste précis;
- c) les annonces de postes qui sont réservés aux employés actuels de l'employeur;
- d) les annonces de postes concernant un travail qui doit :
 - (i) être exécuté à l'extérieur de l'Ontario,
 - (ii) être exécuté à l'extérieur de l'Ontario et à l'intérieur de la province sans que le travail exécuté à l'extérieur de la province soit une prolongation du travail exécuté en Ontario. («publicly advertised job posting»)

«intelligence artificielle» Système automatisé qui, pour des objectifs explicites ou implicites, fait des déductions à partir d'entrées qu'il reçoit afin de générer des résultats tels que des prévisions, des contenus, des recommandations ou des décisions qui peuvent influencer sur des environnements physiques ou virtuels. («artificial intelligence»)

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent à la partie III.1 de la Loi.

«entrevue» Rencontre, en personne ou à l'aide de moyens technologiques, notamment la téléconférence et la vidéoconférence, entre un candidat qui a présenté sa candidature relativement à une annonce publique de poste et un employeur ou une personne qui agit au nom de l'employeur où des questions sont posées et des réponses données afin d'évaluer dans quelle mesure le candidat convient au poste. Est exclue de la présente définition la présélection qui précède la sélection de candidats en vue d'une telle rencontre. («interview»)

«rémunération» S'entend du salaire. («compensation»)

Exception : renseignements sur la fourchette de rémunération

3. Pour l'application du paragraphe 8.2 (2) de la Loi, les critères suivants sont prescrits :

- 1. L'annonce publique de poste concerne un poste dont la rémunération prévue équivaut à plus de 200 000 \$ par année.
- 2. L'annonce publique de poste concerne un poste dont la fourchette de rémunération prévue comporte un plafond équivalant à une somme de plus de 200 000 \$ par année.

Limite : fourchette de rémunération prévue

4. Pour l'application du paragraphe 8.2 (3) de la Loi, la fourchette de rémunération prévue ne doit pas dépasser une somme équivalant à 50 000 \$ par année.

Obligation d'informer le candidat ayant passé une entrevue

5. (1) Pour l'application de l'article 8.6 de la Loi, le délai prescrit est de 45 jours suivant la date de l'entrevue ou, si l'employeur fait passer plus d'une entrevue au candidat relativement à l'annonce publique de poste, de 45 jours suivant la date de la dernière entrevue.

(2) Les renseignements suivants sont prescrits pour l'application de l'article 8.6 de la Loi :

- 1. La question de savoir si une décision d'embauche a été prise à l'égard de l'annonce publique de poste.

(3) Les renseignements fournis en application de l'article 8.6 de la Loi sont fournis en personne, par écrit ou à l'aide de moyens technologiques.

Entrée en vigueur

6. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 1, le paragraphe 2 (1) et les articles 3 et 4 entrent en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 2 (1) de l'annexe 2 de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, quatre* et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) Le paragraphe 2 (2) et l'article 5 entrent en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 1 de l'annexe 2 de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, cinq* et du jour du dépôt du présent règlement.

50/24

ONTARIO REGULATION 477/24

made under the

EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 285/01

(WHEN WORK DEEMED TO BE PERFORMED, EXEMPTIONS AND SPECIAL RULES)

1. Ontario Regulation 285/01 is amended by adding the following section:**RULES RE EMPLOYMENT INFORMATION****Information re employment**

1.2 (1) An employer shall provide an employee with the information listed in subsection (2), in writing, before the employee's first day of work or, if it is not practicable for the employer to provide the information before that day, the employer shall provide it as soon after that day as is reasonably possible.

(2) The information referred to in subsection (1) is the following:

1. The legal name of the employer, as well as any operating or business name of the employer if different from the legal name.
2. Contact information for the employer, including address, telephone number and one or more contact names.
3. A general description of where it is anticipated that the employee will initially perform work.
4. The employee's starting hourly or other wage rate or commission, as applicable.
5. The pay period and pay day established by the employer in accordance with subsection 11 (1) of the Act.
6. A general description of the employee's initial anticipated hours of work.

(3) Subsection (1) does not apply with respect to an employee who is an assignment employee.

(4) Subsection (1) does not apply to an employer that employs fewer than 25 employees on the employee's first day of work.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 477/24

pris en vertu de la

LOI DE 2000 SUR LES NORMES D'EMPLOI

pris le 28 novembre 2024
déposé le 29 novembre 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 285/01
(TRAVAIL RÉPUTÉ EXÉCUTÉ, EXEMPTIONS ET RÈGLES SPÉCIALES)

1. Le Règlement de l'Ontario 285/01 est modifié par adjonction de l'article suivant :**RÈGLES : RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'EMPLOI****Renseignements relatifs à l'emploi**

1.2 (1) L'employeur doit fournir par écrit à l'employé les renseignements énoncés au paragraphe (2) avant le premier jour de travail de l'employé ou, s'il ne lui est pas matériellement possible de le faire avant ce jour-là, dès qu'il est raisonnablement possible de le faire par la suite.

(2) Les renseignements visés au paragraphe (1) sont les suivants :

1. Le nom officiel de l'employeur, ainsi que son nom commercial s'il est différent.
2. Les coordonnées de l'employeur, y compris l'adresse, le numéro de téléphone et le nom d'une ou de plusieurs personnes-ressources.
3. Une description générale du lieu où il est prévu que l'employé travaille initialement.
4. Le taux horaire ou autre taux de salaire à l'embauche ou la commission de l'employé à l'embauche, selon le cas.
5. La période de paie et le jour de paie de l'employé que l'employeur a établis conformément au paragraphe 11 (1) de la Loi.
6. Une description générale des heures de travail initiales prévues pour l'employé.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard de l'employé qui est un employé ponctuel.

(4) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'employeur qui emploie moins de 25 employés le premier jour de travail de l'employé.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2025 et du jour de son dépôt.**

50/24

ONTARIO REGULATION 478/24

made under the

EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 99/23

(LICENSING — TEMPORARY HELP AGENCIES AND RECRUITERS)

- 1. Paragraphs 2 and 3 of section 8 of Ontario Regulation 99/23 are revoked and the following substituted:**
2. For every person licensed under the Act,
 - i. the city or town, province or state and country of the person's business address, if applicable,
 - ii. the business email address, if any, and
 - iii. the business telephone number.
3. For every person who has applied for a licence or a renewal of a licence and about which a decision is pending,
 - i. the name of the person and any operating or business name under which the person operates, if applicable,
 - ii. the city or town, province or state and country of the person's business address, if applicable,
 - iii. the business email address, if any, and
 - iv. the business telephone number.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2025 and the day this Regulation is filed.**

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 478/24

pris en vertu de la

LOI DE 2000 SUR LES NORMES D'EMPLOI

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 99/23

(DÉLIVRANCE DE PERMIS — AGENCES DE PLACEMENT TEMPORAIRE ET RECRUTEURS)

- 1. Les dispositions 2 et 3 de l'article 8 du Règlement de l'Ontario 99/23 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**
2. Dans le cas de chaque personne titulaire d'un permis délivré en vertu de la Loi, l'ensemble des éléments suivants :
 - i. la ville, la province ou l'état et le pays correspondant à l'adresse d'affaires de la personne, le cas échéant,
 - ii. l'adresse électronique d'affaires, le cas échéant,
 - iii. le numéro de téléphone d'affaires.
3. Dans le cas de chaque personne qui a présenté une demande de permis ou de renouvellement de permis et sur laquelle il n'a pas été statué, l'ensemble des éléments suivants :
 - i. le nom de la personne, ainsi que le nom commercial sous lequel elle exerce ses activités, le cas échéant,
 - ii. la ville, la province ou l'état et le pays correspondant à l'adresse d'affaires de la personne, le cas échéant,
 - iii. l'adresse électronique d'affaires, le cas échéant,
 - iv. le numéro de téléphone d'affaires.

Entrée en vigueur

- 2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2025 et du jour de son dépôt.**

50/24

ONTARIO REGULATION 479/24

made under the

FAIR ACCESS TO REGULATED PROFESSIONS AND COMPULSORY TRADES ACT, 2006

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024Amending O. Reg. 261/22
(GENERAL)**1. Ontario Regulation 261/22 is amended by adding the following sections:****Assessments that are transparent, objective, impartial and fair**

1.1.1 (1) This section sets out the requirements referred to in clause 10 (3) (a) of the Act for determining whether a regulated profession makes assessments of qualifications in a way that is transparent, objective, impartial and fair.

(2) A regulated profession shall provide clear, complete and accurate information regarding assessments of qualifications, including information respecting the costs, timelines, criteria and methods for making assessments.

(3) A regulated profession shall ensure that its procedures, criteria and methods for making assessments of qualifications are competency-based, non-duplicative and unbiased by, at a minimum,

- (a) ensuring that all assessment criteria are linked to competencies required for entry to the practice of the profession;
- (b) ensuring that applicants are not assessed multiple times for the same competencies; and
- (c) ensuring that assessors have the necessary knowledge and expertise to conduct assessments and that there are processes in place to ensure that assessors perform assessments objectively, consistently and fairly.

(4) A regulated profession shall ensure that, where there is sufficient demand, applicants have access to exams and other types of assessments at least three times in a calendar year.

(5) A regulated profession shall, within 10 business days after an assessment decision is made, communicate the decision in writing, with reasons for the decision and details of competency gaps in cases of negative assessment decisions.

(6) A regulated profession shall ensure that,

- (a) it has a process for applicants to request an appeal or review of an assessment decision;
- (b) any appeal or review is conducted by a person or panel who is impartial and independent; and
- (c) within 15 business days after receiving an applicant's written request for an appeal or review, it notifies an applicant whether an appeal or review will be conducted and,
 - (i) if an appeal or review will not be conducted, state the reasons for the decision, and
 - (ii) if an appeal or review will be conducted, provide a date or timeframe for the appeal or review.

(7) A regulated profession shall ensure that the following information is easily accessible to applicants online:

- 1. The information referred to in subsection (2).
- 2. Information about the scheduling and availability of exams.
- 3. Information about how an applicant may request an appeal or review of an assessment decision.

Third party assessments

1.1.2 (1) This section sets out the requirements referred to in clause 10 (3) (b) of the Act for determining whether a regulated profession has taken reasonable measures to ensure that a third party makes assessments of qualifications in a way that is transparent, objective, impartial and fair.

(2) A regulated profession shall enter into an agreement with the third party respecting the roles and responsibilities of the regulated profession and the third party in relation to making assessments, and the agreement shall include the following provisions, as applicable:

- 1. Provisions setting out the assessment criteria and methods that the third party is required to use in assessments and the minimum exam scores for a pass.

2. Provisions setting out how frequently exams and other types of assessments are offered and, wherever feasible, indicating that applicants will have access to exams and other types of assessments at least three times in a calendar year.
 3. Provisions setting out the timelines for completing each step of the assessment process and the knowledge and expertise requirements for assessors.
 4. Provisions requiring the third party to, within 10 business days after an assessment decision is made, communicate the decision in writing, with reasons for the decision and details of competency gaps in cases of negative assessment decisions.
 5. Provisions requiring a third party to,
 - i. have a process for applicants to request an appeal or review of an assessment decision;
 - ii. ensure that any appeal or review is conducted by a person or panel who is impartial and independent; and
 - iii. within 15 business days after receiving an applicant's written request for an appeal or review, notify an applicant whether an appeal or review will be conducted and,
 - A. if an appeal or review will not be conducted, state the reasons for the decision, and
 - B. if an appeal or review will be conducted, provide a date or timeframe for the appeal or review.
 6. Provisions requiring the third party to report aggregate data and other information to the regulated profession, including information respecting,
 - i. applicants' assessment performance, including information relating to success rates and trends to identify areas for improvement, and
 - ii. the length of time it takes applicants to complete the assessment steps.
- (3) A regulated profession shall provide clear, complete and accurate information to applicants about a third party's roles and responsibilities, including the following:
1. The timelines within which a third party will complete each step of the assessment process.
 2. Information about the assessment criteria and methods used by the third party.
 3. What alternatives to the documentation of qualifications normally required for an application are acceptable to the third party.
 4. The fees the third party charges applicants for making assessments.
 5. A statement that the third party is required to provide reasons for assessment decisions to applicants and information about how to seek an appeal or review of a decision.
- (4) A regulated profession shall establish a complaints process for addressing complaints by applicants about their experiences with third parties that make assessments of qualifications, and shall inform applicants about the process.
- (5) A regulated profession shall ensure that the following information is easily accessible to applicants online:
1. The information referred to in subsection (3).
 2. Information about the complaints process referred to in subsection (4).

2. The Regulation is amended by adding the following sections:

Policy re alternatives to required documentation

4.1 (1) A regulated profession's policy referred to in subsection 12.1 (1) of the Act respecting alternatives to documentation must,

- (a) identify the types of alternatives that the regulated profession will accept under various situations, including wars, natural disasters and other situations when the document-issuing institution no longer exists, refuses to provide the documents without justifiable reasons, takes an unreasonable amount of time to respond or when there could be harm to the applicant from seeking the required documents;
- (b) provide that, whenever feasible, the regulated profession will accept alternatives, whether or not they are documents, that demonstrate an applicant's experience, knowledge and skills;
- (c) clearly set out the regulated profession's requirements regarding the translation of alternative documentation, if any;
- (d) provide that, within 10 business days after receiving an alternative document or related information, the regulated profession will give the applicant written acknowledgement that it has received the document or information and indicate whether further documents or information are required; and

- (e) set out how an applicant can make a request to submit alternatives and how the regulated profession will determine whether the applicant may submit such alternatives.
- (2) A regulated profession shall post the policy referred to in subsection (1) online.

Plan re parallel processing

4.2 A regulated profession's plan referred to in subsection 12.2 (1) of the Act respecting concurrent registration processes must include,

- (a) steps that set out how the regulated profession will enable registration processes to take place concurrently, where feasible, including when there are delays;
- (b) information about the circumstances in which the regulated profession will allow an applicant to choose whether to have different parts of their registration processes occur sequentially or concurrently; and
- (c) information about how the regulated profession will ensure that an applicant has reasonably sufficient information to allow the applicant to make an informed choice under clause (b), including information about the cost of examinations, tests and assessments and the number of permissible attempts on examinations, tests and assessments.

Fairness Commissioner approval

4.3 (1) For the purposes of clauses 12.1 (5) (b) and 12.2 (5) (b) of the Act, approval of the Fairness Commissioner must be obtained in respect of a policy or plan or updated policy or plan referred to in sections 12.1 and 12.2 of the Act.

(2) The Fairness Commissioner shall comply with the following procedures in approving a policy or plan or updated policy or plan:

- 1. Upon a regulated profession submitting a policy or plan or updated policy or plan, the Fairness Commissioner shall review it and,
 - i. approve it,
 - ii. require additional information from the regulated profession, or
 - iii. respond to the regulated profession with an explanation of what changes are required for approval and a statement that approval is contingent on the required changes being made.
- 2. In considering whether to approve a policy or plan or updated policy or plan, the Fairness Commissioner shall consider any input provided by the regulated profession.

(3) A regulated profession's first policy and plan under sections 4.1 and 4.2 shall be submitted to the Fairness Commissioner for approval no later than six months after the day section 2 of Ontario Regulation 479/24 comes into force or after the day a regulated profession is first named under Schedule 1 of the Act.

3. Subsection 5 (4) of the Regulation is amended by striking out "six months" in the portion before clause (a) and substituting "three months".

Commencement

4. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 3 comes into force on the later of July 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

(3) Section 1 comes into force on the later of the day that is six months after the day section 2 of Schedule 3 to the *Working for Workers Four Act, 2024* comes into force and the day this Regulation is filed.

(4) Section 2 comes into force on the later of the day section 2 of Schedule 3 to the *Working for Workers Five Act, 2024* comes into force and the day this Regulation is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 479/24

pris en vertu de la

LOI DE 2006 SUR L'ACCÈS ÉQUITABLE AUX PROFESSIONS RÉGLEMENTÉES ET AUX MÉTIERS À ACCRÉDITATION OBLIGATOIRE

pris le 28 novembre 2024
déposé le 29 novembre 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 261/22
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le Règlement de l'Ontario 261/22 est modifié par adjonction des articles suivants :**Évaluations transparentes, objectives, impartiales et justes**

1.1.1 (1) Le présent article énonce les exigences visées à l'alinéa 10 (3) a) de la Loi pour déterminer si une profession réglementée effectue les évaluations des compétences de manière transparente, objective, impartiale et juste.

(2) La profession réglementée fournit des renseignements clairs, complets et exacts à l'égard du processus d'évaluation des compétences, y compris des renseignements sur les coûts, les échéances, les critères et les méthodes pour effectuer des évaluations.

(3) La profession réglementée veille à ce que ses procédures, ses critères et ses méthodes pour effectuer des évaluations soient objectifs, non duplicatifs, et axés sur la compétence. À cette fin, elle prend au moins les mesures suivantes :

- a) elle s'assure que tous les critères d'évaluation sont liés aux compétences exigées pour exercer la profession;
- b) elle s'assure que les candidats ne sont pas évalués à plusieurs reprises pour les mêmes compétences;
- c) elle s'assure que les évaluateurs possèdent les connaissances et l'expertise nécessaires pour effectuer des évaluations et que des processus sont en place pour qu'ils le fassent de manière objective, cohérente et juste.

(4) La profession réglementée s'assure que les examens et d'autres types d'évaluations sont offerts aux candidats au moins trois fois au cours d'une année civile lorsque la demande est suffisante.

(5) Dans les 10 jours ouvrables après qu'une décision dans le cadre du processus d'évaluation est prise, la profession réglementée communique la décision par écrit en donnant les raisons de la décision et des détails relatifs aux lacunes en matière de compétence dans le cas des décisions négatives.

(6) La profession réglementée s'assure de ce qui suit :

- a) elle dispose d'un processus qui permette aux candidats de faire appel des décisions prises dans le cadre du processus d'évaluation ou de demander que ces décisions fassent l'objet d'un réexamen;
- b) tout appel est interjeté ou tout réexamen est effectué par une personne impartiale et indépendante ou par un panel impartial et indépendant;
- c) dans les 15 jours ouvrables après avoir reçu la demande écrite d'un candidat concernant un appel ou un réexamen, la profession réglementée avise le candidat s'il sera interjeté appel ou si un réexamen sera effectué. De plus :
 - (i) s'il n'est pas interjeté appel ou s'il n'est pas effectué de réexamen, elle fait état des motifs de la décision,
 - (ii) s'il est interjeté appel ou si un réexamen est effectué, elle en indique la date ou les échéances.

(7) La profession réglementée veille à ce que les candidats puissent facilement avoir accès aux renseignements suivants en ligne :

1. Les renseignements visés au paragraphe (2).
2. Des renseignements sur la date des examens et leur disponibilité.
3. Des renseignements concernant la manière dont un candidat peut faire appel des décisions prises dans le cadre du processus d'évaluation ou demander un réexamen de ces décisions.

Évaluation par un tiers

1.1.2 (1) Le présent article établit les exigences visées à l'alinéa 10 (3) b) de la Loi pour déterminer si une profession réglementée a pris des mesures raisonnables pour s'assurer qu'un tiers effectue l'évaluation des compétences de manière transparente, objective, impartiale et juste.

(2) La profession réglementée conclut une entente avec le tiers concernant les rôles et responsabilités de la profession réglementée et du tiers en matière d'évaluations, et l'entente comprend les dispositions suivantes, selon le cas :

1. Dispositions établissant les critères et méthodes d'évaluation que le tiers est tenu d'utiliser lors des évaluations et la note de passage minimale des examens.
2. Dispositions établissant la fréquence des examens et d'autres types d'évaluations et, si possible, signalant que les candidats auront accès aux examens et à d'autres types d'évaluations au moins trois fois au cours d'une année civile.
3. Dispositions établissant les échéances qui encadrent chaque étape du processus d'évaluation et les exigences en matière de connaissances et d'expertise des évaluateurs.
4. Dispositions exigeant que, dans les 10 jours ouvrables après qu'une décision dans le cadre du processus d'évaluation est prise, le tiers communique aux candidats, par écrit, les motifs de la décision et des détails relatifs aux lacunes en matière de compétence dans le cas des décisions négatives.
5. Dispositions exigeant que le tiers :
 - i. dispose d'un processus qui permette aux candidats de faire appel des décisions prises dans le cadre du processus d'évaluation ou de demander que ces décisions fassent l'objet d'un réexamen;
 - ii. s'assure que tout appel est interjeté ou tout réexamen est effectué par une personne impartiale et indépendante ou par un panel impartial et indépendant;
 - iii. dans les 15 jours ouvrables après avoir reçu la demande écrite d'un candidat concernant un appel ou un réexamen, avise le candidat s'il sera interjeté appel ou si un réexamen sera effectué. De plus :
 - A. s'il n'est pas interjeté appel ou s'il n'est pas effectué de réexamen, il fait état des motifs de la décision,
 - B. s'il est interjeté appel ou si un réexamen est effectué, il en indique la date ou les échéances.
6. Dispositions exigeant que le tiers transmette à la profession réglementée les données agrégées et d'autres renseignements, y compris des renseignements relatifs à ce qui suit :
 - i. l'évaluation de la performance des candidats, y compris des données relatives aux taux et tendances de réussite afin de cerner les points à améliorer,
 - ii. le temps que prennent les candidats pour accomplir chaque étape de l'évaluation.

(3) La profession réglementée fournit aux candidats des renseignements clairs, complets et exacts relativement aux rôles et responsabilités du tiers, y compris ce qui suit :

1. Les délais dans lesquels le tiers accomplira chaque étape du processus d'évaluation.
2. Des renseignements sur les critères et méthodes d'évaluation utilisés par le tiers.
3. Les solutions de remplacement pour les preuves des compétences normalement exigées, qui sont acceptables au tiers.
4. Les droits que le tiers exige des candidats pour effectuer des évaluations.
5. Une déclaration indiquant que le tiers est tenu de fournir aux candidats les raisons des décisions prises dans le cadre du processus d'évaluation et des renseignements sur la manière de faire appel ou de demander un réexamen d'une décision.

(4) La profession réglementée établit une procédure relative aux plaintes pour gérer les plaintes des candidats portant sur l'expérience qu'ils ont eue avec les tiers chargés d'effectuer les évaluations de leurs compétences. La profession réglementée avise les candidats de cette procédure.

(5) La profession réglementée veille à ce que les candidats puissent facilement avoir accès aux renseignements suivants en ligne :

1. Les renseignements visés au paragraphe (3).
2. Des renseignements sur la procédure relative aux plaintes visée au paragraphe (4).

2. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

Politique relative aux solutions de remplacement des preuves des compétence exigées

4.1 (1) La politique d'une profession réglementée visée au paragraphe 12.1 (1) de la Loi à l'égard des solutions de remplacement des preuves de compétence doit accomplir ce qui suit :

- a) déterminer les types de solutions de remplacement que la profession réglementée acceptera dans différentes situations, y compris les guerres, les catastrophes naturelles et d'autres situations qui font que l'institution habilitée à fournir des preuves de compétence n'existe plus, refuse de fournir les preuves sans raison valable, tarde démesurément à répondre ou qui font que le candidat qui cherche à obtenir les preuves exigées risquerait de subir un préjudice;

- b) prévoir que, chaque fois que cela est réalisable, la profession réglementée acceptera les solutions de remplacement comme preuves manifestes de l'expérience, des connaissances et des habiletés du candidat, que ces solutions de remplacement soient ou non sous la forme de documents;
 - c) établir clairement les exigences de la profession réglementée à l'égard de la traduction des documents de remplacement, le cas échéant;
 - d) prévoir que, dans les 10 jours ouvrables après avoir reçu les documents de remplacement ou les renseignements connexes, la profession réglementée fournit au candidat un accusé de réception écrit des documents ou des renseignements en indiquant si des documents ou des renseignements supplémentaires sont exigés;
 - e) établir la manière dont le candidat peut faire une demande pour soumettre des solutions de remplacement, ainsi que la manière dont la profession réglementée décidera si le candidat peut soumettre de telles solutions de remplacement.
- (2) La profession réglementée affiche en ligne la politique visée au paragraphe (1).

Plan relatif à la tenue en parallèle de plusieurs processus d'inscription

4.2 Le plan de la profession réglementée visé au paragraphe 12.2 (1) de la Loi à l'égard des processus d'inscription tenus en parallèle doit inclure ce qui suit :

- a) les étapes sur la manière dont la profession réglementée permettra aux processus d'inscription d'avancer en parallèle, lorsque cela est faisable, notamment quand il y a des retards;
- b) des renseignements concernant les circonstances dans lesquelles la profession réglementée permettra aux candidats de choisir s'ils préfèrent que les différentes parties de leur processus d'inscription aient lieu successivement ou en parallèle;
- c) des renseignements concernant la manière dont la profession réglementée s'assurera que le candidat dispose de renseignements raisonnablement suffisants pour lui permettre de faire un choix éclairé aux termes de l'alinéa b), notamment des renseignements concernant les frais des examens, des tests et des évaluations et le nombre de tentatives permis pour passer les examens, les tests et les évaluations.

Approbation du commissaire à l'équité

4.3 (1) Pour l'application des alinéas 12.1 (5) b) et 12.2 (5) b) de la Loi, l'approbation du commissaire à l'équité doit être obtenue à l'égard d'une politique ou d'un plan ou encore d'une politique ou d'un plan mis à jour visés aux articles 12.1 et 12.2 de la Loi.

(2) Le commissaire à l'équité se conforme aux procédures suivantes lorsqu'il approuve une politique ou un plan ou encore une politique ou un plan mis à jour :

- 1. Lorsqu'une profession réglementée lui présente une politique ou un plan ou encore une politique ou un plan mis à jour, le commissaire à l'équité l'examine et prend l'une ou l'autre des mesures suivantes :
 - i. il l'approuve,
 - ii. il exige des renseignements supplémentaires auprès de la profession réglementée,
 - iii. il répond à la profession réglementée en lui fournissant une explication des changements exigés pour obtenir l'approbation, ainsi qu'une déclaration indiquant que l'approbation est conditionnelle à l'exécution des changements requis.
- 2. Lorsqu'il examine s'il y a lieu d'approuver une politique ou un plan ou encore une politique ou un plan mis à jour, le commissaire à l'équité tient compte de toute suggestion faite par la profession réglementée.

(3) La première politique et le premier plan de la profession réglementée élaborés aux termes des articles 4.1 et 4.2 sont présentés au commissaire à l'équité aux fins d'approbation au plus tard six mois après le jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 479/24 ou après le jour où la profession réglementée est désignée pour la première fois à l'annexe 1 de la Loi.

3. Le paragraphe 5 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «six mois» par «trois mois» dans le passage qui précède l'alinéa a).

Entrée en vigueur

4. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 3 entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2025 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) L'article 1 entre en vigueur le dernier en date du jour qui tombe six mois après le jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 de l'annexe 3 de la Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, quatre et du jour du dépôt du présent règlement.

(4) L'article 2 entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 de l'annexe 3 de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, cinq* et du jour du dépôt du présent règlement.

50/24

ONTARIO REGULATION 480/24

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024**WASHROOM FACILITIES — RECORDS OF CLEANING****Records re washroom facility cleaning**

1. (1) For the purposes of subsections 23.1 (2) and 25.3 (3) of the Act, an employer or constructor, as the case may be, may satisfy the requirement to keep, maintain and make available records of the cleaning of washroom facilities by ensuring that,

- (a) the record is posted in a conspicuous place in or near the washroom facility to which the record pertains where it is likely to come to the attention of workers; or
- (b) the record is posted electronically where it can be accessed by workers, and workers are provided with direction on where and how to access the record.

(2) A record of the cleaning of washroom facilities described in subsection (1) must include the date and time of the two most recent cleanings of the washroom facility.

Commencement

2. **This Regulation comes into force on January 1, 2026.**

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 480/24

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024**SALLES DE TOILETTE — DOSSIERS CONCERNANT LE NETTOYAGE****Dossiers concernant le nettoyage des salles de toilette**

1. (1) Pour l'application des paragraphes 23.1 (2) et 25.3 (3) de la Loi, l'employeur ou le constructeur, selon le cas, peut satisfaire aux exigences de tenir, conserver et rendre disponibles les dossiers sur le nettoyage des salles de toilette, en s'assurant de ce qui suit, selon le cas :

- a) le dossier est affiché bien en vue dans la salle de toilette qui le concerne ou près de celle-ci où les travailleurs sont susceptibles d'en prendre connaissance;
- b) le dossier est affiché électroniquement là où les travailleurs peuvent y avoir accès et ces derniers sont informés du lieu de l'affichage et de la manière d'accéder au dossier.

(2) Le dossier sur le nettoyage des salles de toilette visé au paragraphe (1) doit inclure la date et l'heure des deux derniers nettoyages de la salle de toilette.

Entrée en vigueur

2. **Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026.**

50/24

ONTARIO REGULATION 481/24

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024Amending Reg. 854 of R.R.O. 1990
(MINES AND MINING PLANTS)

1. (1) Paragraph 5 of subsection 277 (4) of Regulation 854 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “feminine hygiene products” at the end and substituting “menstrual products”.

(2) Subsection 277 (6) of the Regulation is amended by striking out “and maintained as often as is required to keep it sanitary” and substituting “as often as is required to maintain it in a clean and sanitary condition”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day section 7 of Schedule 4 to the *Working for Workers Five Act, 2024* comes into force.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 481/24

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024modifiant le Règl. 854 des R.R.O. de 1990
(MINES ET INSTALLATIONS MINIÈRES)

1. (1) La disposition 5 du paragraphe 277 (4) du Règlement 854 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par remplacement de «produits hygiéniques pour femmes» par «produits menstruels».

(2) Le paragraphe 277 (6) du Règlement est modifié par remplacement de «et entretenues aussi souvent que nécessaire pour rester hygiéniques» par «aussi souvent que nécessaire pour les maintenir dans des conditions propres et hygiéniques».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 7 de l'annexe 4 de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, cinq*.

50/24

ONTARIO REGULATION 482/24

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 213/91

(CONSTRUCTION PROJECTS)

1. Subsection 29 (12) of Ontario Regulation 213/91 is revoked and the following substituted:

(12) In addition to the requirements of Ontario Regulation 480/24 (Washroom Facilities – Records of Cleaning) made under the Act, the constructor shall keep at the project,

- (a) a record of the servicing of the facilities, including any associated cleaning and sanitizing, which must include the date of all services for the past six months or the duration of the project, whichever is shorter; and
- (b) a copy of the document required under subsection (9), if any, which must be kept for the duration of the project.

Commencement**2. This Regulation comes into force on January 1, 2026.**

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 482/24

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 213/91

(CHANTIERS DE CONSTRUCTION)

1. Le paragraphe 29 (12) du Règlement de l'Ontario 213/91 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(12) En plus de se conformer aux exigences du Règlement de l'Ontario 480/24 (Salles de toilette – Dossiers concernant le nettoyage) pris en vertu de la Loi, le constructeur conserve sur le chantier :

- a) un registre des opérations d'entretien des installations, y compris les opérations de nettoyage et d'assainissement correspondantes, qui doit comprendre la date de toutes les opérations d'entretien menées dans les six derniers mois ou pendant la durée des travaux, selon le plus court de ces délais;
- b) une copie du document exigé par le paragraphe (9), s'il y a lieu, qui doit être conservée pendant la durée des travaux.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026.**

50/24

ONTARIO REGULATION 483/24

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 414/05

(FARMING OPERATIONS)

1. Subsection 4 (2) of Ontario Regulation 414/05 is amended by adding the following paragraph:

5. Ontario Regulation 480/24 (Washroom Facilities – Records of Cleaning) made under the Act.

Commencement**2. This Regulation comes into force on January 1, 2026.**

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 483/24

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 28 novembre 2024

déposé le 29 novembre 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 414/05

(OPÉRATIONS AGRICOLES)

1. Le paragraphe 4 (2) du Règlement de l'Ontario 414/05 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

5. Le Règlement de l'Ontario 480/24 (Salles de toilettes – Dossiers concernant le nettoyage) pris en vertu de la Loi.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026.**

50/24

ONTARIO REGULATION 484/24

made under the

WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE ACT, 1997

Made: November 28, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024Amending O. Reg. 253/07
(FIREFIGHTERS)

1. (1) The definition of “wildland firefighter” in section 1 of Ontario Regulation 253/07 is amended by striking out “and Forestry” in the portion before paragraph 1.

(2) The definition of “wildland fire investigator” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “and Forestry”.

2. Section 2 of the Regulation is amended by striking out “(4) and (4.1)” in the portion before paragraph 1 and substituting “(4), (4.1) and (4.3)”.

3. Paragraph 14 of section 4 of the Regulation is revoked.

4. (1) Subsection 5 (3) of the Regulation is amended by striking out “primary-site skin cancer”.

(2) Subsection 5 (6) of the Regulation is amended by striking out “subsection 15.1 (4.2) of the Act, clause (1) (b) and subsections (2), (3) and (4)” in the portion before paragraph 1 and substituting “subsections 15.1 (4.2) and (4.4) of the Act, clause (1) (b), subsections (2) and (3), clause (3.1) (a) and subsection (4)”.

(3) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(7) Despite subsection (6), the following rules apply to the calculation of time periods for the purposes of subsections 15.1 (4.2) and (4.4) of the Act, clause (1) (b), subsections (2) and (3), clause (3.1) (a) and subsection (4) with respect to a wildland firefighter who is employed in the capacity mentioned in paragraph 1 or 2:

1. If a worker is employed by the Ministry of Natural Resources for the primary purpose of providing fire protection services for a fixed term within a calendar year, that fixed term of employment shall be included as one calendar year of employment.
2. If a worker is employed by an employer with a contract for services with the Ministry of Natural Resources and is assigned by the employer to the Ministry of Natural Resources for the primary purpose of providing fire protection services for a period of time within a calendar year, that period of time shall be included as one calendar year of employment.
3. If a worker is employed in a capacity mentioned in paragraph 1 or 2 and, during the same calendar year, is employed as a firefighter as defined in subsection 1 (1) of the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*, is employed by a band council to provide or otherwise provides fire protection services on a reserve or is employed as a fire investigator, only the fixed term of employment mentioned in paragraph 1 or the period of time mentioned in paragraph 2 shall be included and calculated in accordance with paragraph 1 or 2, as applicable.
4. All calendar years that meet the requirements of this subsection, whether consecutive or non-consecutive, shall be included.

Commencement

5. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 2 to 4 come into force on the later of the day subsection 2 (1) of Schedule 6 to the *Working for Workers Five Act, 2024* comes into force and the day this Regulation is filed.

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 484/24

pris en vertu de la

**LOI DE 1997 SUR LA SÉCURITÉ PROFESSIONNELLE ET L'ASSURANCE CONTRE LES
ACCIDENTS DU TRAVAIL**

pris le 28 novembre 2024
déposé le 29 novembre 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 253/07
(POMPIERS)

1. (1) La définition de «pompiier luttant contre les incendies de végétation» à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 253/07 est modifiée par suppression de «et des Forêts» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) La définition de «enquêteur sur les incendies de végétation» à l'article 1 du Règlement est modifiée par suppression de «et des Forêts».

2. L'article 2 du Règlement est modifié par remplacement de «(4) et (4.1)» par «(4), (4.1) et (4.3)» dans le passage qui précède la disposition 1.

3. La disposition 14 de l'article 4 du Règlement est abrogée.

4. (1) Le paragraphe 5 (3) du Règlement est modifié par suppression de «, du cancer primitif de la peau».

(2) Le paragraphe 5 (6) du Règlement est modifié par remplacement de «du paragraphe 15.1 (4.2) de la Loi, de l'alinéa (1) b) et des paragraphes (2), (3) et (4)» par «des paragraphes 15.1 (4.2) et (4.4) de la Loi, de l'alinéa (1) b), des paragraphes (2) et (3), de l'alinéa (3.1) a) et du paragraphe (4)» dans le passage qui précède la disposition 1.

(3) L'article 5 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(7) Malgré le paragraphe (6), les règles suivantes s'appliquent au calcul des périodes pour l'application des paragraphes 15.1 (4.2) et (4.4) de la Loi, de l'alinéa (1) b), des paragraphes (2) et (3), de l'alinéa (3.1) a) et du paragraphe (4) à l'égard d'un pompier luttant contre les incendies de végétation qui occupe un emploi mentionné à la disposition 1 ou 2 :

1. Si un travailleur est employé par le ministère des Richesses naturelles dans le but principal de fournir des services de protection contre les incendies pendant une durée déterminée au cours d'une année civile, cette durée déterminée d'emploi compte comme une année civile d'emploi.
2. Si un travailleur est employé par un employeur ayant conclu un contrat de services avec le ministère des Richesses naturelles et est affecté par l'employeur à ce ministère dans le but principal de fournir des services de protection contre les incendies pendant une période donnée d'une année civile, cette période compte comme une année civile d'emploi.
3. Si un travailleur occupe un emploi mentionné à la disposition 1 ou 2 et est employé comme pompier au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*, est employé par un conseil de bande pour fournir des services de protection contre les incendies dans une réserve ou y fournit de tels services, ou est employé comme enquêteur sur les incendies pendant la même année civile, seule la durée déterminée d'emploi mentionnée à la disposition 1 ou la période mentionnée à la disposition 2 est prise en compte et calculée conformément à la disposition 1 ou 2, selon le cas.
4. Toutes les années civiles qui satisfont aux exigences du présent paragraphe, que ces années soient consécutives ou non, sont prises en compte.

Entrée en vigueur

5. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 2 à 4 entrent en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 2 (1) de l'annexe 6 de la *Loi de 2024 visant à œuvrer pour les travailleurs, cinq* et du jour du dépôt du présent règlement.

50/24

ONTARIO REGULATION 485/24
made under the
ONTARIO IMMIGRATION ACT, 2015

Made: November 27, 2024
Filed: November 29, 2024
Published on e-Laws: December 2, 2024
Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 422/17
(GENERAL)

1. (1) Subsections 17 (1) and (2) of Ontario Regulation 422/17 are revoked.
- (2) Subsection 17 (3) of the Regulation is amended by striking out “In addition to subsection (1)” at the beginning.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2025 and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences,

DAVID PICCINI
Minister of Labour, Immigration, Training and Skills Development

Date made: November 27, 2024
Pris le : 27 novembre 2024

50/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 485/24

pris en vertu de la

LOI DE 2015 SUR L'IMMIGRATION EN ONTARIO

pris le 27 novembre 2024
déposé le 29 novembre 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 14 décembre 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 422/17
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Les paragraphes 17 (1) et (2) du Règlement de l'Ontario 422/17 sont abrogés.
- (2) Le paragraphe 17 (3) du Règlement est modifié par suppression de «En plus de ce que prévoit le paragraphe (1),» au début du paragraphe.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2025 et du jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le ministre du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences,

DAVID PICCINI
Minister of Labour, Immigration, Training and Skills Development

Date made: November 27, 2024
Pris le : 27 novembre 2024

ONTARIO REGULATION 486/24

made under the

PLANNING ACT

Made: November 29, 2024

Filed: November 29, 2024

Published on e-Laws: December 2, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: December 14, 2024

Amending O. Reg. 329/22

(ZONING ORDER — CITY OF TORONTO)

1. Section 3 of Ontario Regulation 329/22 is amended by adding the following subsection:

(54) Despite any provisions of any applicable municipal zoning by-law, there is no minimum requirement for affordable rental or ownership housing units on the lands identified on the map referred to in section 2.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

PAUL CALANDRA
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: November 29, 2024

50/24

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 50

Proclamation	4089
Criminal Code	4094
Code Criminel	4094
Government Notices — Other	4098
Avis du gouvernement — Autres.....	4098
Provincial Land Tax Act.....	4098
Loi sur l'impôt foncier provincial.....	4102
Applications to Parliament — Private Bills	4107
Demandes Présentées à la Législature — Projets de loi d'intérêt privé.....	4107
Applications to Provincial Parliament.....	4107
Demandes au Parlement provincial.....	4107
Corporation Notices	4108
Avis relatifs aux compagnies	4108
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	4109
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	4109
CONSERVATION AUTHORITIES ACT	O. Reg. 474/24 4126
EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000	O. Reg. 476/24 4134
EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000	O. Reg. 477/24 4138
EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000	O. Reg. 478/24 4140
FAIR ACCESS TO REGULATED PROFESSIONS AND COMPULSORY TRADES ACT, 2006	O. Reg. 479/24 4142
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997	O. Reg. 472/24 4120
FIXING LONG-TERM CARE ACT, 2021	O. Reg. 471/24 4116
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 465/24 4110
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 466/24 4111
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 467/24 4112
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 468/24 4113
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 469/24 4114
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 473/24 4122
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 480/24 4149
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 481/24 4150
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 482/24 4151
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 483/24 4152
ONTARIO IMMIGRATION ACT, 2015	O. Reg. 485/24 4155
PAYDAY LOANS ACT, 2008	O. Reg. 475/24 4132
PLANNING ACT	O. Reg. 464/24 4109
PLANNING ACT	O. Reg. 486/24 4157
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O. Reg. 470/24 4115
WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE ACT, 1997	O. Reg. 484/24 4153
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	4161
Information Text for Ontario Gazette.....	4162

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600